



TESLA SMART BLOOD PRESSURE MONITOR

USER MANUAL
Model: U82RH

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

Please read the manual carefully before you use the unit and keep the manual well after using.

SAFETY INFORMATION

- Your new digital blood pressure monitor uses the oscillometric method of blood pressure measurement. This means the monitor detects your blood's movement through your brachial artery and converts the movements into a digital Reading. An oscillometric monitor does not need a stethoscope, so the monitor is simple to use.
- Intelligent inflation will reduce the uncomfortable feeling by incorrect inflation, and shorten the measurement time, prolong the cuff's usage lifetime.
- 2x199 sets memory function each measurement result will be displayed on the screen and automatically stored. This unit has blood classification index, could easy to check your blood pressure.
- This automatic blood pressure monitor could measure the systolic pressure diastolic pressure and pulse, the components are included the body, cuff and printed instruction manual. This unit is intended for adult use.

INTENDED USE

The automatic blood pressure monitor intended to measure the systolic pressure, diastolic pressure, and pulse rate through upper arm. They are expect used in the home, and hospital, intended for over 12 years old adult using.

Contraindication

This product can't be used in patients who is with severe heart insufficiency to avoid suffocation and death. This product is not suitable for infants and children.


- To assure the correct use at the product, basic safety measures should always be followed including the warning and the caution listed in the instruction manual:

 **WARNING:** This alert identifies hazards that may cause serious personal injury or death.

 **CAUTION:** This alert identifies hazards that may cause minor personal injury, product damage, or property damage.

SAFETY INFORMATION


 Those who have arrhythmia, diabetes, blood circulation or apoplexy problem please use under the physician's instruction.

 Contact your physician for specific information about your blood pressure. Self-diagnosis and Treatment which use measured results may be dangerous. Follow The instructions of your physician or licensed healthcare provider.

 Please place on a high place where it can't be touched by children.


 No modification of this equipment is allowed.

 Do not modify This equipment without authorization of the manufacturer.

 If this equipment is modified, appropriate inspection and testing must be conducted to ensure continued safe use of equipment.


 The cuff hose around the neck may cause the suffocation.

 The swallowing of small part like packing bag, battery, battery cover and so on may cause the suffocation.

 Please don't use a dilution agent, alcohol or, petrol to clean the unit. Please don't hit heavily or fall down the product from a high place. Use The right cuff, otherwise, it cannot work.

 Never leave any low battery in the battery compartment since they may leak and cause damage To The unit.

 Please take off the battery if you won't use device in 3 months.

 Replace The new batteries if the unit displays a low battery symbol.

 Do not mix the old and new batteries.

 Please avoid using in a high radiant area to make your measuring data correctly.

 Do not use the equipment where flammable gas (such as anesthetic gas, oxygen, or hydrogen) or flammable liquid (such as alcohol) is present.

 Do not touch the output of the AC adapter and the patient simultaneously.

 Do not touch the live end of battery and the patient simultaneously when changing the batteries.

WARNING

Do not dispose at electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed at in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

CLASSIFICATION

1. Internally powered equipment;
2. Type BF applied part;
3. Protection against ingress of water or Particulate matter: IP21;
4. Not category AP /APG equipment;
5. Mode of operation: Intermittent operation;

 The user must check that the equipment functions safely and see that it is in proper working condition before being used.

PRODUCT STRUCTURE

Body

Air Socket for
Cuff Connector

User button
Memory button

Setting button
Start/Stop button

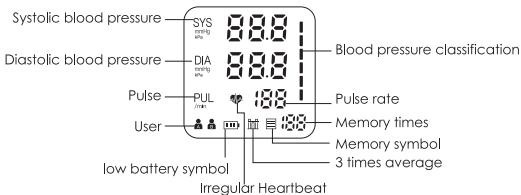
Type-C

Wide range Cuff

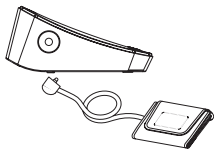


Cuff Connector

Display



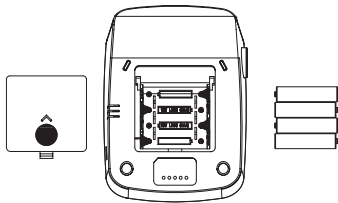
The accessories cuff is L size, for upper-arm circumference 22-42cm use. The cuff is treated as the applied part. Insert the connector with cuff tube into the hole which is on the left side of the device as picture. (Only provided cuff can be used, cannot change to any other branded cuff.)




BATTERY INSTALLATION

Remove the battery cover from the battery compartment and insert the battery.

- Remove the battery cover as picture showed.
- Insert 4 AAA powerful batteries into the compartment and ensure each battery is in the proper direction.



Low battery and replacement

When power on an the low battery symbol "  " will display you must replace old batteries with new batteries, otherwise the unit can't work.

Battery type and replacement

Please use 4pcs AAA identical 1.5V alkaline batteries. Do Not use the batteries beyond their expiry date. Please remove the batteries if you do not need to use device for a long Time.

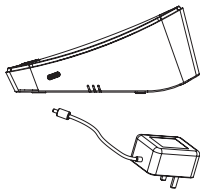
WARNING

Dispose of the battery in accordance with all federal, state and local laws. To avoid tire and explosion hazards, do Not burn or incinerate the battery.

Adapter technical features:

Output voltage: Type-C 5V±5%

Output current: At least 600 mA









SETTING MODE

Note:

-When use Type-C adapter, the power of battery won't be consumed.

-When suddenly stop during measurement (like the plug off from the outlet by carelessness), it must be reinserted the plug into the unit, and restart the measurement.

User setting

Press button  when power off, the screen will display  or ; press button,  it will be changed between "  " and "  ", press button START/STOP when you confirm the user.

Unit setting

Press button SET when power on, the screen will display 0 or 0.0, then press button MEM, it will be changed between kPa or mmHg. Press button SET when you confirm the unit.

PROPER USE OF THE UNIT

Measurement

Pre-measurement

- Relax for about five to ten minutes prior to the measurement. Avoid eating, drinking alcohol, smoking, exercising, and bathing for 30 minutes before taking a measurement.

All these factors will influence the measurement result.

- Remove any garment that fits closely to your upper arm.
- Always measure on the same arm (normally left).
- Take measurement regularly at the same time of every day, as blood pressure changes even during the day.

Common factors of wrong measurement

- All efforts by the patient to support their arm can increase blood pressure.
- Make sure you are in a comfortable, relax position and do not activate any of the muscles in the measurement arm during measurement. Use a cushion for support if necessary.
- If the arm artery lies lower or higher than the heart, a false reading will be obtained.

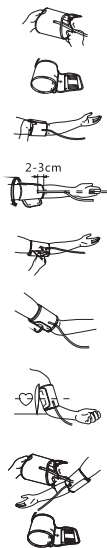
Note

- Only use clinically approved cuffs!
- A loose cuff or an exposed bladder causes a false reading.
- With repeated measurements, blood accumulates in the arm which can lead to false reading,

Consecutive blood pressure measurements should be repeated after a 1-minute pause or after the arm has been held up to allow the accumulated blood to flow away.

Fitting the CUFF

- 1). Put the cuff on a table flatly with the velcro side down. Pass The end of the cuff Through The metal loop so that a circle is formed. The velcro closer will now be facing outwards (ignore this step if the cuff has already been prepared).
- 2). Push The cuff over the left upper arm so that the tube points in the direction of the lower arm.
- 3). Wrap The cuff on the arm as illustrated. Make certain that the lower edge of the cuff lies approximately 2 To 3cm above the elbow and the rubber tube leaves the cuff on the inner side of the arm.
- 4). Tighten The free end of the cuff and close the cuff by affixing the velcro.
- 5). The cuff should be snug on your upper arm so that you can fit 2 fingers between the cuff and your upper arm. Any piece of clothing restricts the arm which must be taken off.
- 6). Secure The cuff with the velcro closer in such a way that it lies comfortably and not too tight. Lay your arm on a table (palm upwards) so that the cuff is at the same height as the heart. Do not bend the tube.




Note


If it is not possible to fit the cuff to your left arm, it can also be placed on the right hand. However, all measurements should be made using the same arm.

Measuring procedure:

After the cuff has been appropriately positioned, the measurement can begin:

- 1). Press the START/STOP button, all symbols appear on the display, then the pump begins to inflate the cuff, the rising pressure in the cuff is shown on the display.
- 2). After the suitable pressure has been reached, the pump stops, and the pressure gradually falls. The cuff pressure is displayed. In base that the inflation is not sufficient, the device automatically re-inflates to a higher pressure.
- 3) When the device detects the signal, the heart symbol on the display  starts to flash.
- 4). The measurement readings remain on the display until you switch off the device. If no button is pressed for a period of 3 minutes, the device switches off itself to save the power.

Note

the symbol "  " is displayed with the reading only if an irregular heartbeat is detected during the measurement.

Discontinuing a measurement

If it is necessary to interrupt a blood pressure measurement for any reason (e.g., the patient feels unwell), the START/STOP button can be pressed at any time. The device immediately decreases the cuff pressure automatically.

Memory-recall of measurements

This blood pressure monitor automatically stores 2x199 sets measurements value, the oldest record will be replaced by the latest measurement value when more than 199 sets each user.

Read memory record

Press the button MEM when power Off, the latest 3 times average value will be shown, press the button MEM again, the last measurement value will be shown, as well as subsequent measurements can be displayed one after the other by pressing the button MEM each time.

Memory -clear of measurements

If you are sure that you want to permanently remove all stored memories. Press the button SET for 2 times until CL appears when power off, press the START/STOP button, CL will flash for 4 times to clear all the memories. After this press button MEM, and "no" will be shown on the display which means that no memory in-store.

APP OPERATION

1 Preparation for use

- Tesla Smart is available for both iOS and Android OS. Search the name ,Tesla Smart' in App Store or Android Market or scan the QR-Code to download the App and register or login your account.
- Make sure that the smartphone is connected to the 2.4Ghz network and have Bluetooth & GPS location turned on.



2 Connect the device

- Open Tesla Smart app and click “+” sign to Add new device
- Select Health care - Tesla Smart Blood Pressure monitor
- Please follow the instructions to add the Tesla Smart Blood Pressure monitor step by step on your phone
- Long press the „SET” button of the blood pressure monitor, the monitor will display the word „bt” and enter the Bluetooth pairing mode

3 Control the device

- Control blood pressure monitor with APP

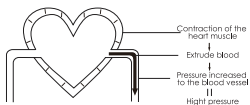
4 Settings of users

- Device support Settings of 2 users.
- The ability to switch between user1/user2 and view the corresponding user data are shown directly in the main APP interface.
- You can switch users both on the device and in the app
- When you are connected to the Tesla Smart app, after the blood pressure monitor has finished measuring, the app switch users automatically and the monitor will follow to synchronize the app’s user settings.

ABOUT BLOOD PRESSURE

Blood pressure is the pressure exerted the arteries,
The systolic blood pressure value represents the blood pressure produced by contraction of the heart muscle.
The diastolic blood pressure value represents the blood pressure produced by relaxation of the heart muscle.

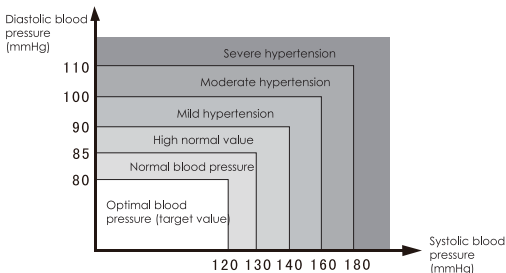
Systolic blood pressure



Diastolic blood pressure




- According to the blood pressure classification by the WHO/ISH.
- SYS lower than 100 mmHg (13.3kPa) is considered as hypotension.



EXCEPTIONAL SITUATION

Error indicators

The following symbol will appear on the display when measuring abnormal.

Symbol	Cause	Correction
E-1	Weak signal or pressure change suddenly	Wrap the cuff properly.
		Remeasure with correct way.
E-2	Weak signal or pressure change suddenly	When near cell phone or other high radiant devices the measurement will be failed.
		Keep quiet and no chatting when measure.
E-3	It appears error during the process of inflating	Wrap the cuff properly.
		Make sure that the air plug is properly inserted in the unit.
		Remeasure.
E-5	Abnormal blood pressure	Repeat the measurement after relaxing for 30 mins, if get unusual readings for 3 times please contact your doctor.
	Low battery	Replace all the worn batteries with new ones.

Trouble removal

Problems	Check	Cause and solutions
No power	Wrap the cuff properly.	Replace a new one
	Check the polarity position	Installation for proper placement of the battery's polarities
No inflation	Whether the plug insert	Insert into the air socket tightly
	Whether move the arm when inflating	Change a cuff
Err and stop working	Check if chatting when measured	Keep the body peaceful
	Whether the cuff wrap too loose	Keep quiet when measuring
Cuff leak	Whether the cuff broken	Wrap the cuff tightly
	Replace all the worn batteries with new ones.	Change a new cuff

Please contact the distributor if you can't solve the problem, do not disassemble the unit by yourself!

CARE AND MAINTENANCE

Care for the main unit and blood pressure monitor cuff

- Keep the unit in the storage case when no use.
 - Clean the unit with soft dry cloth.
 - Do not use any abrasive or volatile cleaners.
 - Never immerse the unit or any component in water.
-
- Make sure the monitor is off prior to cleaning, a mixture of distilled water and 10 percent bleach could be used.
 - Using a spray bottle, moisten a soft cloth towel with the bleach or detergent mix until it is fully saturated. Squeeze any excess moisture from the cloth to avoid any dripping or potential over saturation of the cuff.
 - Wipe all surfaces at the blood pressure monitor cuff thoroughly, making sure to clean the inside and outside of the cuff. Be cautious not to get any moisture in the main unit.
 - Using a dry cloth, gently wipe away any excess moisture that may remain on the blood pressure cuff. Lay the cuff flat in an unrolled position and allow the cuff to air dry.

Maintenance

- Do not clean the body and cuff with naphtha, thinner or gasoline, etc.
- Do not wet the cuff or attempt to clean the cuff with water
- Store the unit in a clean and dry location.
- Do not subject the unit to extreme hot or cold temperature, humidity, and direct sunlight
- Remove the batteries if the unit will not be used in 3 months or longer.

SPECIFICATION

Description:	Automatic upper arm blood pressure monitor
Display:	LED digital display
Measuring principle:	Oscillometric method
Measuring location:	Upper arm
Measurement range:	Pressure: 0~299mmHg
	Pulse: 40~199 pulses/mm
Accuracy:	Pressure: ± 3 mmHg
	Pulse: $\pm 5\%$ of reading
LED indication:	Pressure: 3 digits display of mmHg
	Pulse: 3 digits display
	Symbol: Memory/Heartbeat/low battery
Memory function:	2x199 sets memory of measurement values
Power source:	4pcs AAA alkaline battery/Type-C 5V
Automatic power off:	in 3 minutes
Main unit weight:	Approx.260g (batteries not included)
Main unit size:	138mm x 100mm x 62mm
Main unit lifetime:	10 000 times under normal use
Battery life:	Could be used for 300 times for normal condition
Accessories:	Cuff, instruction manual
Operating environment:	Temperature: 5°C~40°C
	Humidity: 15%~93%RH
	Air pressure: 86kPa~106kPa;
Storage environment:	Air pressure: 86kPa~106kPa; Temperature: -20°C~55°C; Humidity: 10%~93%RH; avoid crash, sun burn or rain during transportation
Expected service life	5 years

EMC Declaration

IEC 60601 -1 -2:2014 Tesla Smart Blood Pressure Monitor: identification, marking and documents for Class B product

Instructions for use

The Tesla Smart Blood Pressure Monitor is suitable for home healthcare environments and so on.

Warning: Don't hear active HF surgical equipment and the RF shielded room of a system for magnetic resonance imaging, where the intensity of EM disturbances is high.

Warning: Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and the other equipment should be observed to verify that they are operating normally,

Warning: Use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.

Warning: Portable RF Communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the blood pressure monitor, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.

If any: a list of all cables and maximum lengths of cables (if applicable), transducers and other accessories that are replaceable by the responsible organization and that are likely to affect Tesla Smart Blood Pressure Monitor with the requirements of Clause 7 (EMISSIONS) and Clause 8 (IMMUNITY). Accessories may be specified generically (e.g., Shielded cable, load impedance) or specifically (e.g., by manufacturer and equipment or type reference).

If any: the performance of Tesla Smart Blood Pressure Monitor that was determined to be essential performance and a descrip-

tion of what the operator can expect if the essential performance is lost or degraded due to EM disturbances (the defined term “essential performance „ need not be used).

Technical description

1. All necessary instructions for maintaining basic safety and essential performance regarding to electromagnetic disturbances for the expected service life.
2. Guidance and manufacturer’s declaration - electromagnetic emissions and immunity.

Guidance and manufacturer’s declaration - electromagnetic emissions	
Emissions test	Compliance
RF emissions CISPR 11	Group 1
RF emissions CISPR 11	Class B
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3—3	Compliance

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity		
Immunity Test	IEC 60601-1-2 Test level	Compliance level
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact, ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air	± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	Power supply lines: ± 2 kV 100 KHZ repetition frequency	Power supply lines ± 2 kV 100 kHz repetition frequency
Surge IEC 61000-4-5	line[s] to line ± 1 kV	line(s) to line(s) ± 1 kV
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 31000-4-11	0% 0.5 cycle at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° 315° 0% 1 cycle and 70% 25/30 cycles single phase: at 0 0% 300 cycles	0% 0.5 cycle at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° 315° 0% 1 cycle and 70% 25/30 cycles single phase: at 0 0% 300 cycle
Power frequency magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m, 50Hz/60Hz	30 A/m, 50Hz/60Hz
Conducted RF IEC 61000-4-6	150 kHz 80 MHz 3Vrms 6Vrms (in ISM and amateur [In ISM and amateur radio bands] 80% Am at 1kHz	150 kHz 80 MHz 3Vrms 6Vrms (in ISM and amateur [In ISM and amateur radio bands] 80% Am at 1kHz
Radiated RF IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz-2,7 GHz 80% AM at 1 kHz	10 V/m 80 MHz-2,7 GHz 80% AM at 1 kHz

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity

	Test Frequency (Mhz)	Band (MHz)	Service	Modulation	Modulation (W)	Distance (m)	Immunity test level (V/m)
Radiated RF IEC61000-4-3 (Test specifications for enclosure port immunity to RF wireless communications equipment)	385	380-390	TETRA 400	Pulse modulation 18 Hz	1.8	0.3	27
	450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ± 5 kHz deviation 1 kHz sine	2	0.3	28
	710 745 780	704-787	LTE Band 13, 17	Pulse modulation 217 Hz	0.2	0.3	9
	810 870 930	800-960	GSM 800/900 TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulse modulation 18 Hz	2	0.3	28
	1920 1845 1970	1700-1990	GSM 1800/1900 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulse modulation 217 Hz	2	0.3	28
	2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Pulse modulation 217 Hz	0.2	0.3	28
	5240 5500 5785	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Pulse modulation 217 Hz	0.2	0.3	9

INFORMATION ABOUT DISPOSAL AND RECYCLING

This product is marked with the symbol for separate collection. The product must be disposed of in accordance with the regulations for disposal of electrical and electronic equipment (Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment). Disposal together with regular municipal waste is prohibited. Dispose of all electrical and electronic products in accordance with all local and European regulations at the designated collection points which hold the appropriate authorisation and certification in line with the local and legislative regulations. Correct disposal and recycling help to minimise impacts on the environment and human health. Further information regarding disposal can be obtained from the vendor, authorised service centre or local authorities.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Tesla Global Limited declares that the radio equipment type U82RH is in compliance with 2014/53/UE directives. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: tsl.sh/doc

Connectivity: Bluetooth

Frequency band: 2.412 - 2.472 MHz

Max. radio-frequency power (EIRP): < 20 dBm



0123



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co.,Ltd.

Floor 4-6th of Building D , Jiale Science&Technology Industrial Zone, No.3
, ChuangWei Road ,Heshuikou Community, MaTian Street, GuangMing New
District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel: 0860-755-29231308 E-mail: urion@urion.com.cn MADE IN CHINA

EC REP

Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

Tel: +49-40-2513175

Made for: Tesla Global Limited

www.teslasmart.com



TESLA SMART BLOOD PRESSURE MONITOR

GEBRAUCHSANLEITUNG

Model: U82RH

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

Lesen Sie vor der Verwendung aufmerksam diese Gebrauchsanleitung und bewahren Sie sie auf.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Ihr neues, digitales Blutdruckmessgerät nutzt die oszillometrische Methode der Blutdruckmessung. Dies bedeutet, dass das Druckmessgerät die Bewegungen des Blutes in der Oberarmarterie (Arteria brachialis) erfasst und sie in digitale Daten überträgt. Das oszillometrische Druckmessgerät erfordert nicht die Verwendung eines Stetoskops, sodass seine Anwendung einfach ist.
- Das intelligente Aufpumpen der Manschette verringert das unangenehme Gefühl bei unkorrekter Druckentwicklung und verkürzt die Messdauer, was die Lebensdauer der Manschette verlängert.
- Das Druckmessgerät speichert 2x199 Messwerte. Jeder Ergebniswert wird auf dem Display angezeigt und durch das Gerät gespeichert. Dieses Gerät nutzt die Klassifikation des Blutdrucks, sodass Sie mit seiner Hilfe in einfacher Weise Ihren Blutdruck messen.
- Dieses automatische Blutdruckmessgerät kann zur Messung des systolischen Drucks, des diastolischen Drucks und des Pulses verwendet werden. In der Packung finden Sie den Korpus des Gerätes, die Manschette und die Gebrauchsanleitung. Dieses Gerät darf nur durch erwachsene Personen verwendet werden.

VERWENDUNGSZWECK

Das automatische Druckmessgerät ist für die Messung des systolischen Drucks, des diastolischen Drucks und der Pulsfrequenz bestimmt, die am Oberarm erfolgt. Das Gerät ist für die Verwendung durch Personen im Alter über 12 Jahre im häuslichen Umfeld sowie im Krankenhaus bestimmt.

Kontraindikation

Dieses Produkt darf nicht durch Patienten mit schwerwiegenden










Herzerkrankungen verwendet werden, da das Risiko des Ersticken mit Todesfolge droht. Dieses Produkt ist nicht für Säuglinge und Kinder geeignet.

- Zur Gewährleistung der richtigen Verwendung des Produktes sind stets die grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen einzuhalten, wobei den in der Gebrauchsanleitung angeführten Hinweisen und Warnungen besondere Aufmerksamkeit zu widmen ist.

 **WARNUNG:** Dieser Hinweis identifiziert Gefahren, welche eine ernsthafte oder tödliche Verletzung zur Folge haben können.

 **VORSICHT:** Dieser Hinweis weist auf Gefahren hin, welche leichte Verletzung von Personen, die Beschädigung des Produktes oder von Sachgegenständen zur Folge haben können.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

-  Personen mit Problemen wie Arrhythmie, Diabetes, Blutkreislaufstörungen oder Apoplexie haben bei der Verwendung des Gerätes die Anweisungen des Arztes zu beachten.
-  Kontaktieren Sie Ihren Arzt, der Ihnen konkrete Informationen zu Ihrem Blutdruck gewährt.
-  Die Selbstdiagnostik und die Selbstbehandlung auf der Grundlage der gemessenen Werte können gefährlich sein.
-  Halten Sie sich an die Anweisungen des Arztes oder eines qualifizierten, medizinischen Mitarbeiters.
-  Bewahren Sie das Druckmessgerät an einem erhöhten Ort, geschützt vor dem Zugriff durch Kinder, auf.
-  Am Gerät dürfen keinerlei Veränderungen vorgenommen werden.
-  Es ist verboten, am Gerät ohne Erlaubnis des Herstellers jedwede Abänderungen vorzunehmen.
-  Sofern Änderungen am Gerät erfolgen, ist die jeweilige Kontrolle bei gleichzeitigem Testen durchzuführen, damit der sichere Gebrauch des Gerätes gewährleistet ist.
-  Der um den Hals gewickelte Manschettenschlauch kann zum Ersticken führen.

- ⚠️ Ebenso kann das Verschlucken eines Kleinteils, z.B. eines Verpackungsbeutels, der Batterie, der Batteriekappe u. Ä., das Ersticken verursachen.
- ⚠️ Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes keine Verdünnungsmittel, Alkohol oder Benzin. Schützen Sie das Gerät vor starken Stößen, Schlägen und vor dem Herunterfallen aus der Höhe.
- ⚠️ Bei Verwendung einer falschen Manschette wird das Gerät nicht funktionieren.
- ⚠️ Lassen Sie die leeren Batterien nie im Batteriefach zurück, da sie auslaufen und das Gerät beschädigen könnten.
- ⚠️ Sofern Sie das Gerät für die Dauer von 3 Monaten nicht verwenden, entnehmen Sie die Batterien.
- ⚠️ Sobald das Gerät das Symbol einer schwachen Batterie anzeigt, wechseln Sie die Batterien aus.
- ⚠️ Vermischen Sie nicht alte und neue Batterien.
- ⚠️ Verwenden Sie das Gerät nicht in einem Bereich mit übermäßiger Strahlung, damit die gemessenen Werte korrekt sind.
- ⚠️ Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen ein brennbares Gas (z.B. Anästhetikum, Sauerstoff oder Wasserstoff) oder eine brennbare Flüssigkeit (z.B. Alkohol) auftritt.
- ⚠️ Berühren Sie nicht gleichzeitig den Wechselstromadapter und den Patienten.
- ⚠️ Bei einem Batteriewechsel berühren Sie nicht zugleich einen Pol der Batterie und den Patienten.

WARNUNG

Werfen Sie das Elektrogerät nicht in den unsortierten Kommunal-
müll, sondern geben Sie es in einer zuständigen Erfassungsein-
richtung ab. Informationen zu den verfügbaren Sammelstellen
erhalten Sie auf dem Gemeinde- bzw. Stadtamt. Sofern die
Elektrogeräte auf Deponien entsorgt werden, können gefährliche
Stoffe in das Grundwasser entweichen oder in die Lebensmittel-
kette gelangen, was Ihre Gesundheit gefährden und die guten
Lebensbedingungen beeinträchtigen kann.

KLASSIFIKATION

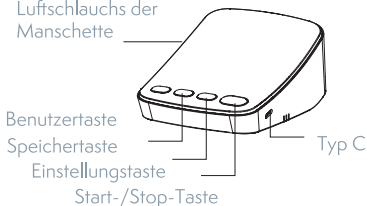
1. Gerät mit innerer Versorgungsspannungsquelle;
2. Angewendetes Teil des Typs BF;
3. Schutz gegen das Eindringen von Wasser oder festen Partikeln; IP21;
4. Es handelt sich nicht um ein Gerät der Kategorie AP/APG;
5. Betriebsmodus Unterbrochener Betrieb

 Der Benutzer kann vor der Verwendung kontrollieren, ob das Gerät sicher funktioniert, und sich davon überzeugen, dass es sich in einem ordentlichen Betriebszustand befindet.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Körper

Buchsen für den Anschluss
des Steckers des
Luftschlauchs der
Manschette

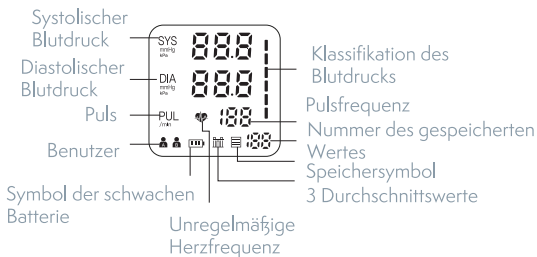


Einstellbare Manschette

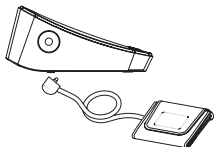


Stecker der Manschette

Display



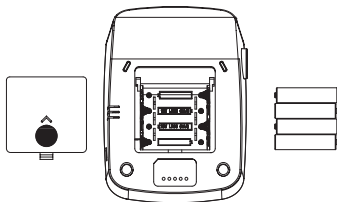
Die Manschette als Bestandteil des Zubehörs hat die Länge L und ist für den Oberarm eines Umfangs von 22-42 cm bestimmt. Die Manschette wird als angewendetes Teil erachtet. Schieben Sie den Stecker mit dem Manschettenschlauch in die Öffnung, die sich auf der linken Seite des Gerätes befindet, siehe Abbildung. (Es darf lediglich die gelieferte Manschette verwendet werden, sie kann nicht durch eine Manschette einer anderen Marke ersetzt werden.)



EINLEGEN DER BATTERIE

Entfernen Sie die Kappe des Batteriefachs und legen Sie die Batterien ein.

- Nehmen Sie die Kappe ab, siehe Abbildung.
- Legen Sie in das Batteriefach 4 leistungsfähige Batterien AAA ein und achten Sie hierbei auf die richtige Polarität.



Schwache Batterie und Austausch:

Wird nach dem Einschalten des Geräts das Symbol der  schwachen Batterie angezeigt, tauschen Sie die Batterien aus, andernfalls wird das Gerät nicht funktionieren.

Batterietyp und Austausch:

Verwenden Sie 4 gleiche, alkalische Batterien des Typs AAA, 1,5 V. Verwenden Sie keine Batterien nach Ablauf ihrer Verwendbarkeitsdauer. Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien.

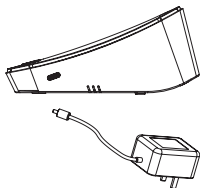
WARNUNG

Entsorgen Sie die Batterien im Einklang mit allen bundesweiten, staatlichen und lokalen Gesetzen. Batterien dürfen weder erhitzt noch verbrannt werden, im gegenteiligen Falle droht das Risiko eines Brandes oder einer Explosion.

Technische Eigenschaften des Adapters

Ausgangsspannung: Typ C 5 V \pm 5 %

Ausgangsstromstärke: min. 600 mA







EINSTELLUNGSMODUS

Anmerkung:

- Bei Verwendung des Typ C-Adapters verbraucht das Gerät keine Energie der Batterien.
- Bei unverhoffter Unterbrechung der Messung (z.B. infolge des ungewollten Herausziehens des Steckers) ist der Stecker wieder anzuschließen und die Messung ist erneut zu starten.

Benutzerdefinierte Einstellung

Schalten Sie das Gerät aus und drücken Sie die Taste . Das Display zeigt  oder  an, dazwischen kann mithilfe der Taste  umgeschaltet werden. Den Benutzer bestätigen Sie durch das Drücken der Taste Start/Stop.

Einstellung des Gerätes

Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die Taste Einstellung. Auf dem Display wird 0 oder 0.0 angezeigt. Drücken Sie die Speichertaste, wobei Sie zwischen der Einheit kPa oder mmHg umschalten können. Die Einheit bestätigen Sie mit dem Drücken der Einstellungstaste.

RICHTIGE VERWENDUNG DES GERÄTES

Messen

Vor dem Messen

- Vor dem Messen bleiben Sie ungefähr fünf bis zehn Minuten in Ruhe. 30 Minuten vor dem Messen sollten Sie nicht essen, keine alkoholischen Getränke zu sich nehmen, nicht rauchen, nicht turnen und nicht baden.

Alle diese Faktoren haben Einfluss auf das Messergebnis.

- Legen Sie jedwedes Kleidungsstück ab, welches an Ihren Oberarm anliegt.
- Führen Sie das Messen stets am gleichen (in der Regel am linken) Arm durch.
- Führen Sie die Messung regelmäßig jeden Tag zum gleichen Zeitpunkt durch, da sich der Blutdruck auch während des Tages ändert.

Häufige Ursachen der unkorrekten Messung

- Jedwede Bemühung des Patienten, den Arm zu stützen, kann den Blutdruck erhöhen.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie sich in einer bequemen, lockeren Position befinden, und aktivieren Sie während des Messens keinen der Muskeln jenes Arms, an welchem Sie die Messung durchführen. Im Falle des Bedarfs stützen Sie den Arm mit einem Kissen ab.
- Sofern sich die Oberarmarterie (Arteria brachialis) höher oder niedriger als das Herz befindet, sind die gemessenen Werte unkorrekt.

Anmerkung

- Verwenden Sie nur klinisch genehmigte Manschetten!
- Eine locker sitzende Manschette oder ein nicht befestigtes Luftkissen können unkorrekte Werte zur Folge haben.
- Bei wiederholten Messungen sammelt sich im Arm Blut an, was ebenfalls unkorrekte Werte bewirken kann.

Aufeinanderfolgende Messungen des Blutdrucks sollten mit einminütiger Pause oder nach dem Heben des Arms durchgeführt werden, damit das angesammelte Blut abfließen kann.

Aufsetzen der Manschette

1) Legen Sie die Manschette mit dem Klettverschluss nach unten auf den Tisch. Ziehen Sie das Ende der Manschette durch die Metallspange, damit ein Tunnel entsteht. Nunmehr weist der Klettverschluss nach oben (sofern die Manschette bereits vorbereitet ist, können Sie diesen Schritt überspringen).

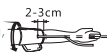
2) Ziehen Sie die Manschette über den linken Oberarm, sodass der Schlauch zum Unterarm weist.

3) Wickeln Sie die Manschette um den Arm, siehe Abbildung. Vergewissern Sie sich, dass sich der untere Rand der Manschette ca. 2-3 cm über dem Ellbogen und der Gummischlauch an der Innenseite der Hand befindet.

4) Ziehen Sie das freie Ende der Manschette fest und verschließen Sie es mit dem Klettverschluss.

5) Die Manschette sollte an den Arm so anliegen, dass zwischen den Oberarm und die Manschette 2 Finger geschoben werden können. Legen Sie jedwedes Kleidungsstück ab, welches den Arm einschränkt.

6) Sichern Sie die Manschette mithilfe des Klettverschlusses so, dass sie bequem anliegt, jedoch nicht zu locker sitzt. Legen Sie die Hand auf den Tisch (mit der Handfläche nach oben), sodass sich die Manschette in gleicher Höhe wie das Herz befindet. Biegen Sie den Schlauch nicht.



Anmerkung

Sollte es nicht möglich sein, die Manschette am linken Arm anzulegen, kann sie auch am rechten Arm angelegt werden. Alle Messungen sollten jedoch am gleichen Arm erfolgen.

Messverfahren

Nach dem richtigen Anlegen der Manschette kann die Messung beginnen:

- 1) Drücken Sie die Taste Start/Stop und auf dem Display erscheinen alle Symbole. Anschließend wird die Manschette zunehmen mit Luft gefüllt und auf dem Display wird der zunehmende Druck in der Manschette angezeigt.
- 2) Nach Erreichen des geeigneten Drucks wird das Aufpumpen angehalten, wobei der Druck schrittweise zu sinken beginnt. Der Druck in der Manschette wird auf dem Display angezeigt. Sollte die Manschette nicht ausreichend aufgepumpt sein, wird sie durch das Gerät automatisch zusätzlich aufgepumpt (Nachpumpen).
- 3) Sobald das Gerät ein Signal detektiert, beginnt auf Display das Symbol  des Herzens zu blinken.
- 4) Die gemessenen Werte werden auf dem Display so lange angezeigt, bis Sie das Gerät ausschalten. Sofern Sie binnen 3 Minuten keine Taste drücken, schaltet das Gerät automatisch aus, um Energie zu sparen.

Anmerkung

Das Symbol  wird beim Wert nur dann angezeigt, sofern während des Messens eine unregelmäßige Herzfrequenz festgestellt wird.

Unterbrechung des Messens

Sofern die Messung des Blutdrucks aus jedwedem Grunde (z.B. wegen Unwohlseins des Patienten) unterbrochen werden muss, kann jederzeit die Taste Start/Stop gedrückt werden. Das Gerät verringert automatisch sofort den Druck in der Manschette.

Speichern der gemessenen Werte

Dieses Druckmessgerät speichert automatisch 2x199 Messwerte. Sobald im Speicher des Gerätes 199 Werte gespeichert sind, wird der älteste, gespeicherte Wert durch den neuesten Messwert ersetzt.

Anzeige der gespeicherten Messwerte

Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die Speichertaste. Auf dem Display werden 3 Mittelwerte angezeigt. Drücken Sie erneut die Speichertaste und auf dem Display wird der letzte Messwert angezeigt. Mit jedem weiteren Drücken der Taste können schrittweise weitere Messwerte angezeigt werden.

Löschen der gespeicherten Messwerte

Diese Funktion wird in jenem Falle verwendet, wenn Sie alle gespeicherten Werte dauerhaft löschen wollen. Schalten Sie das Gerät aus und drücken Sie zweimal die Einstellungstaste, bis auf dem Display „CL“ erscheint. Anschließend drücken Sie die Taste Start/Stop, „CL“ blinkt viermal und im Speicher werden alle gespeicherten Werte gelöscht. Nachfolgend drücken Sie die Speichertaste, auf dem Display wird „No“ angezeigt, was bedeutet, dass die Werte im Speicher gelöscht wurden.

BENUTZUNG DER APP

1 Vorbereitung auf die Verwendung

- Die App Tesla Smart ist für die Betriebssysteme iOS und Android verfügbar. Suchen Sie im App Store oder Android Market die App „Tesla Smart“ oder scannen Sie den QR-Code ein. Laden Sie die App herunter und registrieren Sie sich oder melden Sie sich unter Ihrem Account an.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone an das 2,4GHz-Netz angeschlossen und mit Bluetooth sowie GPS verbunden ist.



2 Anschluss des Gerätes

- Öffnen Sie die App Tesla Smart und klicken Sie nach dem Hinzufügen des neuen Gerätes auf das Symbol „+“.
- Wählen Sie „Health care - Tesla Smart Blood Pressure Monitor“.
- Verfahren Sie gemäß den Anweisungen, welche Sie Schritt für Schritt beim Hinzufügen des Druckmessgerätes Tesla Smart Blood Pressure Monitor begleiten.
- Drücken Sie lange die Einstellungstaste am Druckmessgerät, auf dem Display wird „bt“ angezeigt, wobei das Gerät in den Modus Bluetooth Pairing wechselt.

3 Steuergerät

- Bedienen Sie das Druckmessgerät mittels der App.

4 Benutzerdefinierte Einstellung

- Das Gerät unterstützt das Hinzufügen zweier Benutzer.
- An der Hauptschnittstelle der App können Sie zwischen dem Benutzer 1 und dem Benutzer 2 wählen und die Daten zum jeweiligen Benutzer anzeigen.
- Den Benutzer können Sie sowohl am Gerät, als auch in der App umschalten.
- Sofern Sie an die App Tesla Smart angeschlossen sind, schaltet das Druckmessgerät nach Beendigung der Blutdruckmessung automatisch den Benutzer um und beginnt, die benutzerdefinierten Einstellungen der App zu synchronisieren.

INFORMATIONEN ZUM BLUTDRUCK

Der Blutdruck ist der auf die Arterien (Schlagadern) wirkende Druck.

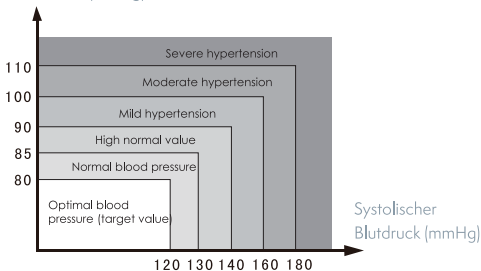
Der Wert des systolischen Blutdrucks stellt jenen Blutdruck dar, welcher bei der Kontraktion (Schrumpfung) des Herzmuskels entsteht.

Der Wert des diastolischen Blutdrucks stellt jenen Blutdruck dar, welcher bei der Lockerung des Herzmuskels entsteht.



- Klassifikation der Pegel des Blutdrucks gemäß WHO/ISH.
- SYS niedriger als 100 mmHg (13,3 kPa) wird als arterielle Hypotonie erachtet.


Diastolischer Blutdruck (mmHg)



AUSNAHMESITUATIONEN

Fehleranzeige

Bei abnormaler Messung wird auf dem Display folgendes Symbol angezeigt.

Symbol	Ursache	Lösung
E-1	Schwachtes Signal oder plötzliche Änderung des Drucks	Legen Sie in richtiger Weise die Manschette an den Arm an.
		Führen Sie erneut die Messung in richtiger Weise durch.
E-2	Fehler während des Aufpumpens	Die Messung darf nicht in der Nähe eines Mobiltelefons oder eines anderen Gerätes erfolgen, welches eine Strahlung aussendet.
		Bleiben Sie während der Messung ruhig und sprechen Sie nicht.
E-3	Schwache Batterie	Legen Sie in richtiger Weise die Manschette an den Arm an.
		Kontrollieren Sie, ob der Stecker des Luftschlauchs an das Gerät ordnungsgemäß angeschlossen ist.
		Führen Sie die Messung erneut durch.
E-5	Abnormal blood pressure	Führen Sie die Messung nach 30 Minuten Ruhe erneut durch. Sofern Sie dreimal hintereinander ungewöhnliche Werte messen, suchen Sie einen Arzt auf.
	Schwache Batterie	Tauschen Sie alle alten Batterien gegen neue aus.

Tauschen Sie alle alten Batterien gegen neue aus.

Problems	Kontrolle	Ursache und Lösung
Das Druckmessgerät wird nicht gespeist.	Kontrollieren Sie, ob die Batterien nicht entladen sind.	Tauschen Sie die Batterien gegen neue aus.
	Kontrollieren Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind.	Legen Sie die Batterien ein und achten Sie auf die richtige Polarität.
Die Manschette wird nicht aufgepumpt.	Kontrollieren Sie, ob der Stecker angeschlossen ist.	Schieben Sie den Luftschlauch ordentlich in die Buchse.
	Kontrollieren Sie, ob der Stecker nicht beschädigt ist und dichtet.	Tauschen Sie die Manschette gegen eine neue aus.
Es wurde ein Fehler angezeigt und das Gerät funktioniert nicht mehr.	Kontrollieren Sie, ob Sie beim Aufpumpen nicht den Arm bewegen.	Sitzen Sie ruhig.
	Kontrollieren Sie, ob Sie beim Messen nicht sprechen.	Sprechen Sie nicht während des Messens.
Die Manschette dichtet nicht.	Kontrollieren Sie, ob die Manschette nicht zu locker sitzt.	Ziehen Sie die Manschette fest.
	Kontrollieren Sie, ob die Manschette nicht beschädigt ist.	Tauschen Sie die Manschette gegen eine neue aus.

PFLEGE UND WARTUNG

Pflege des Gerätes und der Manschette des Druckmessgerätes

- Sofern Sie das Gerät nicht verwenden, bewahren Sie es in der Hülle zur Ablage auf.
 - Reinigen Sie das Druckmessgerät mit einem weichen, trockenen Tuch.
 - Verwenden Sie keine scheuernden bzw. flüchtigen Reinigungsmittel.
 - Tauchen Sie weder das Gerät noch einen Teil desselben in Wasser.
-
- Vergewissern Sie sich vor dem Reinigen, dass das Druckmessgerät ausgeschaltet ist. Zur Reinigung des Gerätes können Sie ein Gemisch aus destilliertem Wasser und 10 % Bleichmittel verwenden.
 - Sprühen Sie mithilfe eines Zerstäubers auf ein weiches Tuch das Gemisch aus Wasser und einem Bleichmittel oder aus Wasser und einem Reinigungsmittel, sodass das Tuch gänzlich feucht ist. Wringen Sie die überschüssige Feuchtigkeit aus, damit vom Tuch kein Wasser tropft und die Manschette nicht zu feucht ist.
 - Wischen Sie die Oberfläche des Druckmessgerätes sowie die Innen- und Außenseite der Manschette sorgfältig ab. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät gelangt
 - Wischen Sie von der Manschette mithilfe eines trockenen Tuches vorsichtig die verbleibende Feuchtigkeit ab. Rollen Sie die Manschette aus, legen Sie sie auf eine ebene Fläche und lassen Sie sie trocknen.

Wartung

- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes bzw. der Manschette keinen Diesel, kein Verdünnungsmittel, Benzin etc.
- Tauchen Sie die Manschette nicht in Wasser und reinigen Sie sie nicht mit Wasser.

- Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen und trockenen Ort auf.
- Setzen Sie das Gerät keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, keiner Feuchtigkeit und direkter Sonnenstrahlung aus.
- Sofern Sie das Gerät länger als 3 Monate nicht verwenden, entnehmen Sie die Batterien.

Im Falle der Nichteinhaltung der Hinweise bezüglich der Pflege und der Wartung des Produktes tragen wir keinerlei Verantwortung für allfällige Probleme hinsichtlich der Qualität.

SPEZIFIKATION

Beschreibung	Automatisches Oberarm-Blutdruckmessgerät
Display:	LED digitales Display
Prinzip der Messung	Oszillometrische Methode
Ort der Messung	Oberarm
Messbereich:	Druck: 0~299 mmHg Puls: 40~199 Pulse/Min.
Genauigkeit	Druck: ± 3 mmHg ↓ Puls: ± 5 % des gemessenen Wertes
LED-Kontrollleuchte	Druck: Anzeige eines dreistelligen Wertes mmHg Puls: Anzeige eines dreistelligen Wertes Symbol: Speicher / Herzfrequenz / Schwache Batterie
Speicherfunktion	2x199 gespeicherte Messwerte
Spannungsquelle	4 Stck. alkalische Batterien AAA / Typ C 5 V
Automatisches Ausschalten	binnen 3 Minuten
Gewicht der Haupteinheit	ca. 260 g (ohne Batterien)
Größe der Haupteinheit	138mm x 100mm x 62mm
Lebensdauer der Haupteinheit	10 000 Messungen bei üblicher Verwendung
Lebensdauer der Batterie:	300 Messungen unter normalen Bedingungen
Zubehör	Manschette, Gebrauchsanleitung
Betriebsbedingungen:	Temperatur: 5~40 °C Feuchtigkeit: 15~93 % relative Feuchtigkeit Luftdruck: 86~106 kPa
Lagerbedingungen	Luftdruck: 86~106 kPa; Temperatur: -20~55 °C; Feuchtigkeit: 10~93 % relative Feuchtigkeit. Schützen Sie das Gerät während des Transports vor Stößen, Sonnenstrahlung oder Regen.
Vorausgesetzte Lebensdauer des Gerätes	5 Jahre

INFORMATIONEN ÜBER DIE ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTUNG

Dieses Produkt ist mit einem Symbol für die getrennte Sammlung gekennzeichnet. Das Produkt muss im Einklang mit den Vorschriften für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (Richtlinie 2012/19/EU über elektrische und elektronische Geräteabfälle) entsorgt werden. Eine Entsorgung über den normalen Hausmüll ist unzulässig. Alle elektrischen und elektronischen Produkte müssen im Einklang mit allen örtlichen und europäischen Vorschriften an dafür vorgesehenen Sammelstellen, die über eine entsprechende Genehmigung und Zertifizierung gemäß den örtlichen und legislativen Vorschriften verfügen entsorgt werden. Die richtige Entsorgung und Wiederverwertung hilft dabei die Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Weitere Informationen zur Entsorgung erhalten Sie von Ihrem Verkäufer, der autorisierten Servicestelle oder bei den örtlichen Ämtern.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Tesla Global Limited, dass der Funkanlagentyp U82RH der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: tsl.sh/doc

Konnektivität: Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

Frequenzband: 2.412 - 2.472 GHz

Max. Sendeleistung. (EIRP): < 20 dBm



0123



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co.,Ltd.

Floor 4-6th of Building D , Jiale Science&Technology Industrial Zone, No.3
, ChuangWei Road ,Heshuikou Community, MaTian Street, GuangMing New
District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel: 86-755-29231308 E-mail: urion@urion.com.cn MADE IN CHINA

EC REP

Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

Tel: +49-40-2513175

Gemacht für: Tesla Global Limited

www.teslasmart.com



TESLA SMART BLOOD PRESSURE MONITOR

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Model: U82RH

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

Před použitím si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Váš nový digitální tlakoměr využívá oscilometrickou metodu měření krevního tlaku. To znamená, že tlakoměr snímá pohyby krve v pažní tepně a převádí je na digitální údaj. Oscilometrický tlakoměr nevyžaduje použití stetoskopu, takže jeho použití je jednoduché.
- Chytré nafukování snižuje nepříjemný pocit při nesprávném natlakování a zkracuje dobu měření, což prodlužuje životnost manžety.
- Tlakoměr ukládá 2x199 naměřených hodnot. Každá výsledná hodnota se zobrazí na displeji a automaticky se uloží do paměti přístroje. Tento přístroj využívá klasifikaci krevního tlaku a s jeho pomocí si snadno změříte váš krevní tlak.
- Tento automatický tlakoměr lze využít k měření systolického tlaku, diastolického tlaku a tepu. V balení naleznete tělo přístroje, manžetu a uživatelskou příručku. Tento přístroj mohou používat pouze dospělé osoby.

URČENÉ POUŽITÍ


Automatický tlakoměr je určen k měření systolického tlaku, diastolického tlaku a tepové frekvence, které se provádí na horní části paže. Přístroj je určen pro použití osobami staršími 12 let doma a v nemocnici.

Kontraindikace

Tento výrobek nesmí používat pacienti se závažnými srdečními onemocněními, aby nedošlo k udušení a smrti. Tento výrobek není vhodný pro kojence a děti.


- Pro zajištění správného používání výrobku je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření a věnovat pozornost upozorněním a varováním uvedených v uživatelské příručce:

 **VAROVÁNÍ:** Toto upozornění identifikuje nebezpečí, která mohou způsobit vážné zranění nebo smrt.

 **POZOR:** Toto upozornění identifikuje nebezpečí, která mohou způsobit lehká zranění osob, poškození výrobku nebo majetku.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

 Osoby, které mají problémy s arytmií, cukrovkou, krevním oběhem nebo apoplexií, musí přístroj používat dle pokynů lékaře.

 Kontaktujte svého lékaře, který vám poskytne konkrétní informace o vašem krevním tlaku. Samodiagnostika a samoléčba na základě naměřených hodnot může být nebezpečná. Řiďte se pokyny svého lékaře nebo kvalifikovaného zdravotnického pracovníka.

 Tlakoměr uložte na vyvýšené místo, kde na něj nedosáhnou děti.

 Na přístroji není dovoleno provádět žádné úpravy.

 Přístroj je zakázáno upravovat bez povolení výrobce.

 Pokud bude přístroj upraven, musí být provedena příslušná kontrola a testování, aby bylo zajištěno bezpečné používání přístroje.

 Manžetová hadička omotaná kolem krku může vést k udušení.

 Spolknutí malé části, jako je obalový sáček, baterie, kryt baterie apod. může vést k udušení.

 K čištění přístroje nepoužívejte ředidla, alkohol nebo benzín.

 Chraňte přístroj před silnými nárazy, údery a pády z výšky. Při použití nesprávné manžety přístroj nebude fungovat.

 Nikdy nenechávejte v prostoru pro baterie vybité baterie, jelikož by mohly vytéct a poškodit přístroj.

 Pokud nebudete přístroj po dobu 3 měsíců používat, vyjměte baterii.

 Jakmile se na přístroji objeví symbol slabé baterie, vyměňte baterie.

 Nemíchejte staré a nové baterie.

Nepoužívejte přístroj v oblasti s nadměrným zářením, aby byly naměřené údaje správné.

Nepoužívejte přístroj v místech, kde se vyskytuje hořlavý plyn (např. anestetikum, kyslík nebo vodík) nebo hořlavá kapalina (např. alkohol).

Nedotýkejte se současně výstupu adaptéru na střídavý proud a pacienta.

Při výměně baterií se nedotýkejte současně pólu baterie a pacienta.

VAROVÁNÍ

Nevyhazujte elektrospotřebiče do netříděného komunálního odpadu, ale zanechte je do příslušného sběrného zařízení. Informace o dostupných sběrných zařízeních získáte na místním úřadě.

Pokud jsou elektrospotřebiče likvidovány na skládkách, mohou nebezpečné látky pronikat do podzemních vod a dostat se do potravinového řetězce, což může poškodit vaše zdraví a dobré životní podmínky.

KLASIFIKACE

1. Zařízení s vnitřním zdrojem napájení;
2. Aplikovaná část typu BF;
3. Ochrana proti vniknutí vody nebo pevných částic: IP21;
4. Nejedná se o zařízení kategorie AP/APG;
5. Provozní režim: Přerušovaný provoz

 Uživatel musí před použitím zkontrolovat, zda přístroj bezpečně funguje, a přesvědčit se, že je v řádném provozním stavu.

POPIS PRODUKTU

Tělo

Zdířka pro připojení konektoru vzduchové manžetové hadičky

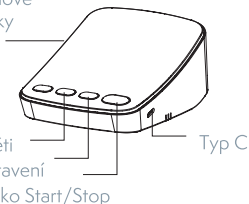
Tlačítko uživatele

Tlačítko paměti

Tlačítko nastavení

Tlačítko Start/Stop

Nastavitelná manžeta



Displej

Konektor manžety

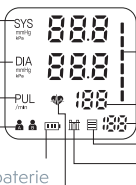
Systolický krevní tlak

Diastolický krevní tlak

Tep

Uživatel

Symbol slabé baterie



Klasifikace krevního tlaku

Tepová frekvence

Číslo uložené hodnoty

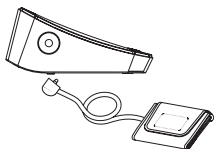
Symbol paměti

3 průměrné hodnoty

Nepravdivý srdeční tep

Manžeta, která je součástí příslušenství, má velikost L, a je určena pro paži o obvodu 22-42 cm. Manžeta se považuje za aplikovanou část.

Zasuňte konektor s manžetovou hadičkou do otvoru, který se nachází na levé straně zařízení, viz obrázek. (Je dovoleno používat pouze dodanou manžetu, nelze ji nahradit manžetou jiné značky.)

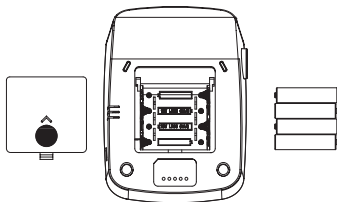


VLOŽENÍ BATERIE

Sejměte kryt z prostoru pro baterie a vložte baterie.

a) Sejměte kryt, viz obrázek.

b) Do prostoru pro baterie vložte 4 výkonné baterie AAA, dbejte na správnou polaritu.



Slabá baterie a výměna:

Pokud se po zapnutí přístroje objeví symbol slabé baterie , vyměňte baterie, v opačném případě přístroj nebude fungovat.

Typ baterie a výměna

Použijte 4 stejné alkalické baterie typu AAA, 1,5 V. Nepoužívejte baterie po uplynutí jejich použitelnosti. Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie.

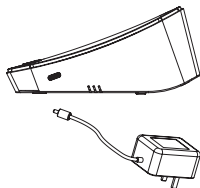
VAROVÁNÍ

Baterie zlikvidujte v souladu se všemi federálními, státními i místními zákony. Baterie nepalte ani nespalujte, v opačném případě hrozí riziko požáru a výbuchu.

Technické vlastnosti adaptéru

Výstupní napětí: Typ-C 5 V \pm 5 %

Výstupní proud: Min. 600 mA



REŽIM NASTAVENÍ

Poznámka:

- Při použití Typ-C adaptéru přístroj nespotřebovává energii baterií.
- Při náhlém přerušení měření (např. v důsledku nechtěného vytažení zástrčky) je nutné zástrčku opět připojit a měření znovu spustit.

Nastavení uživatele

Vypněte přístroj a stiskněte tlačítko . Na displeji se zobrazí  nebo  mezi kterými lze přepínat pomocí tlačítka . Uživatele potvrdíte stisknutím tlačítka Start/Stop.

Nastavení přístroje

Zapněte přístroj a stiskněte tlačítko nastavení. Na displeji se zobrazí 0 nebo 0.0. Stiskněte tlačítko paměti a můžete přepínat mezi jednotkou kPa nebo mmHg. Jednotku potvrdíte stisknutím tlačítka nastavení.

SPRÁVNĚ POUŽITÍ JEDNOTKY

Měření

Před měřením

- Před měřením zůstaňte přibližně pět až deset minut v klidu. 30 minut před měřením nejezte, nepijte alkoholické nápoje, nekuřte, necvičte a nekoupejte se.

Všechny tyto faktory ovlivňují výsledek měření.

- Odložte jakoukoli část oděvu, která přiléhá k horní části vaší paže.
- Měření provádějte vždy na stejné paži (obvykle na levé).
- Měření provádějte pravidelně každý den ve stejnou dobu, jelikož krevní tlak se mění i během dne.

Časté příčiny nesprávného měření

- Jakákoli snaha pacienta o podepření paže může zvýšit krevní tlak.
- Ujistěte se, že jste v pohodlné, uvolněné poloze, a během měření neaktivujete žádný ze svalů paže, na které provádíte měření. V případě potřeby si paži podepřete polštářem.
- Pokud se bude pažní tepna nacházet výše nebo níže než srdce, budou naměřené hodnoty nesprávné.

Poznámka

- Použijte pouze klinicky schválené manžety!
- Volná manžeta nebo neupevněný vzduchový polštářek mohou vést k nesprávným hodnotám.
- Při opakovaných měřeních se v paži hromadí krev, což může vést k nesprávným údajům

Po sobě následující měření krevního tlaku by se měla provádět s minutovou přestávkou nebo po zvednutí paže, aby mohla nahromaděná krev odtéct.

Nasazení manžety

1) Položte manžetu na stůl suchým zipem dolů. Konec manžety protáhněte kovovou sponou, aby vznikl tunýlek. Nyní bude suchý zip směřovat nahoru (pokud je manžeta již připravena, tento krok přeskočte).

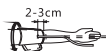
2) Navlečte manžetu na horní část levé paže tak, aby hadička směřovala k předloktí.

3) Manžetu oviňte kolem paže, viz obrázek. Ujistěte se, že se dolní okraj manžety nachází přibližně 2-3 cm nad loktem a gumová hadička na vnitřní straně ruky.

4) Utáhněte volný konec manžety a zapněte ji suchým zipem.

5) Manžeta by měla přiléhat k paži tak, aby mezi horní část paže a manžetu možné bylo vsunout 2 prsty. Odložte jakýkoli kus oděvu, který paži omezuje.

6) Manžetu zajistěte pomocí suchého zipu tak, aby byla pohodlná, ale nikoliv příliš volná. Ruku položte na stůl (dlaní nahoru) tak, aby manžeta byla ve stejné výšce jako srdce. Hadičku neohýbejte.




Poznámka

Pokud není možné nasadit manžetu na levou paži, lze ji nasadit i na pravou. Všechna měření by však měla být prováděna na stejné paži.

Postup měření:

Po správném nasazení manžety lze zahájit měření:

- 1) Stiskněte tlačítko Start/Stop a na displeji se objeví všechny symboly. Následně se manžeta začne plnit vzduchem a na displeji se zobrazí narůstající tlak v manžetě.
- 2) Po dosažení vhodného tlaku se nafukování zastaví a tlak začne postupně klesat. Tlak v manžetě se zobrazuje na displeji. V případě, že manžeta není dostatečně nafouknutá, ji přístroj automaticky přifoukne.
- 3) Jakmile přístroj detekuje signál, na displeji začne blikat symbol srdce. 
- 4) Naměřené hodnoty budou na displeji zobrazeny tak dlouho, dokud přístroj nevypnete. Pokud během 3 minut nestisknete žádné tlačítko, přístroj se automaticky vypne, aby šetřil energii.

Poznámka

Symbol  se u hodnoty zobrazí pouze pokud je během měření zjištěn nepravidelný srdeční tep.

Přerušování měření

Pokud je měření krevního tlaku nutné z jakéhokoli důvodu přerušit (např. pokud se pacient necítí dobře), lze kdykoli stisknout tlačítko Start/Stop. Přístroj okamžitě automaticky sníží tlak v manžetě.

Ukládání naměřených hodnot do paměti

Tento tlakoměr automaticky ukládá 2x199 naměřených hodnot. Jakmile bude v paměti přístroje uloženo 199 hodnot, nejstarší záznam bude nahrazen nejnovější naměřenou hodnotou.

Zobrazení uložených naměřených hodnot

Zapněte přístroj a stiskněte tlačítko paměti. Na displeji se zobrazí 3 průměrné hodnoty. Znovu stiskněte tlačítko paměti a na displeji

se zobrazí poslední naměřená hodnota. Každým dalším stisknutím tlačítka lze postupně zobrazit další naměřené hodnoty.

Smazání uložených naměřených hodnot

Tato funkce se používá v případě, že chcete trvale smazat všechny uložené hodnoty. Vypněte přístroj a dvakrát stiskněte tlačítko nastavení, dokud se na displeji neobjeví „CL“. Následně stiskněte tlačítko Start/Stop, „CL“ čtyřikrát zabliká a z paměti budou vymazány všechny uložené hodnoty. Poté stiskněte tlačítko paměti, na displeji se zobrazí „No“, což znamená, že paměť byla vymazána.

POUŽITÍ APLIKACE

1 Příprava k použití

- Aplikace Tesla Smart je k dispozici pro operační systémy iOS a Android. V App Store nebo Android Market vyhledejte „Tesla Smart“, nebo naskenujte QR kód, stáhněte aplikaci a zaregistrujte se nebo přihlaste do svého účtu.
- Ujistěte se, že váš smartphone je připojený k 2,4GHz síti a má zapnutý Bluetooth a GPS.



2 Připojení zařízení

- Otevřete aplikaci Tesla Smart a pro přidání nového zařízení klikněte na symbol „+“.
- Zvolte „Health care - Tesla Smart Blood Pressure Monitor“.
- Postupujte podle pokynů, které vás krok za krokem provedou

přidáním tlakoměru Tesla Smart Blood Pressure Monitor.

- Dlouze stiskněte tlačítko nastavení na tlakoměru, na displeji se zobrazí „bt“ a přístroj přejde do režimu párování Bluetooth.

3 Ovládejte zařízení

- Ovládejte tlakoměr prostřednictvím aplikace.

4 Nastavení uživatelů

- Přístroj podporuje přidání dvou uživatelů.
- V hlavním rozhraní aplikace můžete přepínat mezi uživatelem 1 a uživatelem 2 a zobrazit údaje o příslušném uživateli.
- Uživatele můžete přepínat jak na přístroji, tak v aplikaci.
- Pokud jste připojeni k aplikaci Tesla Smart, po dokončení měření krevního tlaku tlakoměr automaticky přepne uživatele a začne synchronizovat uživatelská nastavení aplikace.

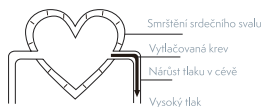
INFORMACE O KREVNÍM TLAKU

Krevní tlak je tlak působící na tepny.

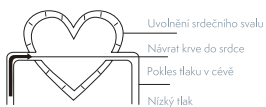
Hodnota systolického krevního tlaku představuje krevní tlak, který vzniká při smrštění srdečního svalu.

Hodnota diastolického krevního tlaku představuje krevní tlak, který vzniká při uvolnění srdečního svalu.

Systolický krevní tlak

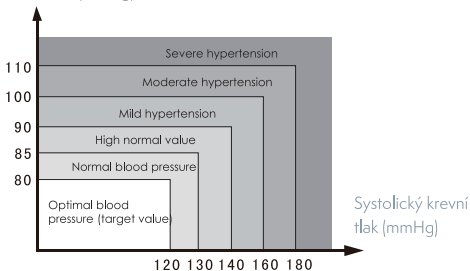


Diastolický krevní tlak



- Klasifikace hladin krevního tlaku dle WHO/ISH.
- SYS nižší než 100 mmHg (13,3 kPa) se považuje za hypotenzi.


Diastolický krevní tlak (mmHg)



VÝJIMEČNÉ SITUACE

Indikace chyb

Při abnormálním měření se na displeji zobrazí následující symbol.

Symbol	Příčina	Řešení
E-1	Slabý signál nebo náhlá změna tlaku	Nasadte manžetu na paži správným způsobem.
		Proveďte měření znovu správným způsobem.
E-2	Silné vnější rušení	Měření nelze provést v blízkosti mobilního telefonu nebo jiného zařízení, které vyzařuje záření.
		Během měření buďte v klidu a nemluvte.
E-3	Chyba během nafukování	Nasadte manžetu na paži správným způsobem.
		Zkontrolujte, zda je konektor vzduchové hadičky správně připojen k přístroji.
		Proveďte měření znovu.
E-5	Abnormal blood pressure	Proveďte měření znovu po 30 minutách klidu. Pokud třikrát po sobě naměříte neobvyklé hodnoty, navštivte lékaře.
	Slabá baterie	Vyměňte všechny staré baterie za nové.

Odstraňování problémů

Problém	Kontrola	Příčina a řešení
Tlakoměr není napájen.	Zkontrolujte, zda baterie nejsou vybité.	Vyměňte baterie za nové.
	Zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy správně.	Vložte baterie a dbejte na správnou polaritu.
Manžeta se nenafukuje.	Zkontrolujte, zda je připojen konektor.	Řádně zasuňte vzduchovou hadičku do zdičky.
	Zkontrolujte, zda konektor není poškozený a těsní.	Vyměňte manžetu za novou.
Zobrazila se chyba a přístroj přestal fungovat.	Zkontrolujte, zda při nafukování nehýbete paží.	Sedte klidně.
	Zkontrolujte, zda při měření nemluvíte.	Během měření nemluvte.
Manžeta netěsní.	Zkontrolujte, zda není manžeta příliš volná.	Utáhněte manžetu.
	Zkontrolujte, zda manžeta není poškozená.	Vyměňte manžetu za novou.

Pokud se vám nepodaří problém vyřešit, obraťte se na distributora, nepokoušejte se přístroj rozebírat sami!

PĚČE A ÚDRŽBA

Péče o přístroj a manžetu tlakoměru

- Pokud přístroj nepoužíváte, uchovávejte jej v úložném pouzdře.
- Tlakoměr čistěte měkkým suchým hadříkem.
- Nepoužívejte žádné abrazivní ani těkavé čisticí prostředky.
- Přístroj ani žádnou jeho část nikdy neponořujte do vody.

- Před čištěním se ujistěte, že je tlakoměr vypnutý. K čištění přístroje můžete použít směs destilované vody a 10% bělidla.
- Pomocí rozprašovače na měkký hadřík nastříkejte směs vody a bělidla nebo čisticího prostředku tak, aby byl hadřík zcela vlhký. Vyždímejte přebytečnou vlhkost, aby z hadříku nekapala voda a manžeta nebyla příliš vlhká.
- Pečlivě otřete povrch tlakoměru a vnější i vnitřní stranu manžety. Dbejte na to, aby se do přístroje nedostala vlhkost.
- Pomocí suchého hadříku z manžety opatrně setřete přebytečnou vlhkost. Rozviňte manžetu, položte ji na rovný povrch a nechte uschnout.

Údržba

- K čištění přístroje ani manžety nepoužívejte naftu, ředidlo, benzín atd.
- Manžetu nenamáčejte a nečistěte vodou.
- Přístroj uchovávejte na čistém a suchém místě.
- Nevystavujte přístroj extrémně vysokým nebo nízkým teplotám, vlhkosti a přímému slunečnímu záření.
- Pokud přístroj nebudete déle jak 3 měsíce používat, vyjměte baterie.

V případě nedodržování pokynů týkajících se péče a údržby výrobku neneseme odpovědnost za případné problémy s kvalitou.

SPECIFIKACE

Popis	Automatický pažní tlakoměr
Displej	LED digitální displej
Princip měření	Oscilometrická metoda
Místo měření	Horní část paže
Rozsah měření	Tlak: 0~299 mmHg
	Tep: 40~199 tepů/min
Přesnost	Tlak: ± 3 mmHg ↓
	Tep: ± 5 % naměřené hodnoty
LED kontrolka	Tlak: zobrazení třímístné hodnoty mmHg
	Tep: zobrazení třímístné hodnoty
	Symbol: Paměť / Srdeční tep / Slabá baterie
Funkce paměti	2x199 uložených naměřených hodnot
Zdroj napájení	4 ks alkalické baterie AAA / Typ-C 5 V
Automatické vypnutí	za 3 minuty
Hmotnost hlavní jednotky	cca 260 g (bez baterií)
Velikost hlavní jednotky	138mm x 100mm x 62mm
Životnost hlavní jednotky	10 000 měření při běžném používání
Životnost baterie	300 měření za normálních podmínek
Príslušenství	Manžeta, uživatelská příručka
Provozní podmínky	Teplota: 5~40 °C
	Vlhkost: 15~93% relativní vlhkost
	Tlak vzduchu: 86~106 kPa
Skladovací podmínky	Tlak vzduchu: 86~106 kPa; Teplota: -20~55 °C; Vlhkost: 10~93 % relativní vlhkost. Během přepravy přístroj chraňte před nárazy, slunečním zářením nebo deštěm.
Předpokládaná životnost přístroje	5 let

INFORMACE O LIKVIDACI A RECYKLACI

Všechny produkty s tímto označením je nutno likvidovat v souladu s předpisy pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení (směrnice 2012/19/EU). Jejich likvidace společně s běžným komunálním odpadem je nepřijatelná. Všechny elektrické a elektronické spotřebiče likvidujte v souladu se všemi místními i evropskými předpisy na určených sběrných místech s odpovídajícím oprávněním a certifikací dle místních i legislativních předpisů. Správná likvidace a recyklace napomáhá minimalizovat dopady na životní prostředí a lidské zdraví. Další informace k likvidaci získáte u prodejce, v autorizovaném servisu nebo u místních úřadů.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Tesla Global Limited prohlašuje, že typ rádiového zařízení U82RH je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: tsl.sh/doc

Konektivita: Bluetooth

Kmitočtové pásmo: 2.412 - 2.472 GHz

Max. radiofrekvenční výkon (EIRP): < 20 dBm



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co.,Ltd.

Floor 4-6th of Building D , Jiale Science&Technology Industrial Zone, No.3
,ChuangWei Road ,Heshuikou Community,MaTian Street,GuangMing New
District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel: 86-755-29231308 E-mail: urion@urion.com.cn MADE IN CHINA



Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel: +49-40-2513175

Vyrobena pro: Tesla Global Limited
www.teslasmart.com



EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

TESLA SMART BLOOD PRESSURE MONITOR

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Model: U82RH

Pred použitím si pozorne prečítajte túto používateľskú príručku a uschovajte ju.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Váš nový digitálny tlakomer využíva oscilometrickú metódu merania krvného tlaku. To znamená, že tlakomer sníma pohyby krvi v ramennej tepne a prevádza ich na digitálny údaj. Oscilometrický tlakomer nevyžaduje použitie stetoskopu, takže jeho použitie je jednoduché.
- Inteligentné nafukovanie znižuje nepríjemný pocit pri nesprávnom natlakovaní a skracuje čas merania, čo predlžuje životnosť manžety.
- Tlakomer ukladá 2 × 199 nameraných hodnôt. Každá výsledná hodnota sa zobrazí na displeji a automaticky sa uloží do pamäte prístroja. Tento prístroj využíva klasifikáciu krvného tlaku a s jeho pomocou si ľahko zmeriate váš krvný tlak.
- Tento automatický tlakomer je možné využiť na meranie systolického tlaku, diastolického tlaku a tepu. V balení nájdete telo prístroja, manžetu a používateľskú príručku. Tento prístroj môžu používať iba dospelé osoby.

URČENÉ POUŽITIE

Automatický tlakomer je určený na meranie systolického tlaku, diastolického tlaku a tepovej frekvencie, ktoré sa vykonáva na hornej časti ruky. Prístroj je určený na použitie osobami staršími ako 12 rokov doma a v nemocnici.

Kontraindikácia

Tento výrobok nesmú používať pacienti so závažnými srdcovými ochoreniami, aby nedošlo k uduseniu a smrti. Tento výrobok nie je vhodný pre dojčatá a deti.

- Na zaistenie správneho používania výrobku je nutné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia a venovať pozornosť upozorneniam a varovaniam uvedeným v používateľskej príručke:

⚠VAROVANIE: Toto upozornenie identifikuje nebezpečenstvá, ktoré môžu spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

⚠POZOR: Toto upozornenie identifikuje nebezpečenstvo, ktoré môžu spôsobiť ľahké zranenia osôb, poškodenie výrobku alebo majetku.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

⚠ Osoby, ktoré majú problémy s arytmiou, cukrovkou, krvným obehom alebo apoplexiou, musia prístroj používať podľa pokynov lekára.

⚠ Kontaktujte svojho lekára, ktorý vám poskytne konkrétne informácie o vašom krvnom tlaku. Samodiagnostika a samoliečba na základe nameraných hodnôt môže byť nebezpečná. Riadte sa pokynmi svojho lekára alebo kvalifikovaného zdravotníckeho pracovníka.

⚠ Tlakomer uložte na vyvýšené miesto, kde naň nedosiahnu deti.

⚠ Na prístroji nie je dovolené vykonávať žiadne úpravy.

⚠ Prístroj je zakázané upravovať bez povolenia výrobcu.

⚠ Ak bude prístroj upravený, musí sa vykonať príslušná kontrola a testovanie, aby bolo zaistené bezpečné používanie prístroja.

⚠ Manžetová hadička omotaná okolo krku môže viesť k uduseniu.

⚠ Prehltnutie malej časti, ako je obalové vrecúško, batéria, kryt batérie a pod., môže viesť k uduseniu.





⚠ Na čistenie prístroja nepoužívajte riedidlá, alkohol alebo benzín. Chráňte prístroj pred silnými nárazmi, údermi a pádmi z výšky. Pri použití nesprávnej manžety prístroj nebude fungovať.

⚠ Nikdy nenechávajte v priestore na batérie vybité batérie, keďže by mohli vytiecť a poškodiť prístroj.

⚠ Ak nebudete prístroj 3 mesiace používať, vyberte batériu.

⚠ Hneď ako sa na prístroji objaví symbol slabšej batérie, vymeňte batérie.


⚠ Nemiešajte staré a nové batérie.

-  Nepoužívajte prístroj v oblasti s nadmerným žiarením, aby boli namerané údaje správne.
-  Nepoužívajte prístroj v miestach, kde sa vyskytuje horľavý plyn (napr. anestetikum, kyslík alebo vodík) alebo horľavá kvapalina (napr. alkohol).
-  Nedotýkajte sa súčasne výstupu adaptéra na striedavý prúd a pacienta.
-  Pri výmene batérií sa nedotýkajte súčasne pólu batérie a pacienta.

VAROVANIE

Nevyhadzujte elektrospotrebiče do netriedeného komunálneho odpadu, ale zanezte ich do príslušného zberného zariadenia. Informácie o dostupných zberných zariadeniach získate na miestnom úrade. Ak sa elektrospotrebiče likvidujú na skládkach, môžu nebezpečné látky uniknúť do spodných vôd a dostať sa do potravinového reťazca, čo môže poškodiť vaše zdravie a dobré životné podmienky.

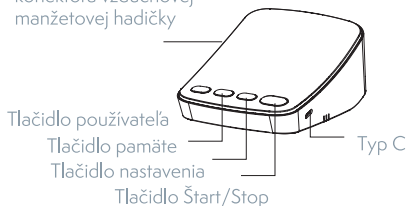
KLASIFIKÁCIA

1. Zariadenie s vnútorným zdrojom napájania;
 2. Aplikovaná časť typu BF;
 3. Ochrana proti vniknutiu vody alebo pevných častíc: IP21;
 4. Nejde o zariadenie kategórie AP/APG;
 5. Prevádzkový režim Prerušovaná prevádzka
-  Používateľ musí pred použitím skontrolovať, či prístroj bezpečne funguje, a presvedčiť sa, že je v riadnom prevádzkovom stave.

POPIS VÝROBKU

Telo

Zdierka na pripojenie konektora vzduchovej manžetovej hadičky



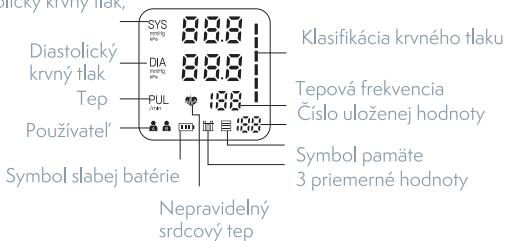
Nastaviteľná manžeta



Displej

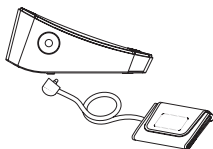
Konektor manžety

Systolický krvný tlak,



Manžeta, ktorá je súčasťou príslušenstva, má veľkosť L, a je určená pre ruku s obvodom 22 - 42 cm. Manžeta sa považuje za aplikovanú časť.

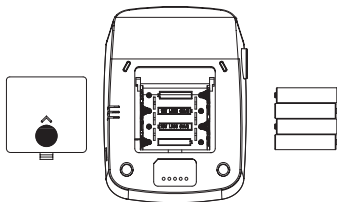
Zasuňte konektor s manžetovou hadičkou do otvoru, ktorý sa nachádza na ľavej strane zariadenia, pozrite obrázok. (Je dovolené používať iba dodanú manžetu, nie je možné ju nahradiť manžetou inej značky.)



VLOŽENIE BATÉRIE

Odoberte kryt z priestoru na batérie a vložte batérie.

- Odoberte kryt, pozrite obrázok.
- Do priestoru na batérie vložte 4 výkonné batérie AAA, dbajte na správnu polaritu.



Slabá batéria a výmena:

Ak sa po zapnutí prístroja objaví symbol slabej batérie „  „, vymeňte batérie, v opačnom prípade prístroj nebude fungovať.

Typ batérie a výmena

Použite 4 rovnaké alkalické batérie typu AAA, 1,5 V. Nepoužívajte batérie po uplynutí ich použiteľnosti. Ak prístroj nebudete dlhší čas používať, vyberte batérie.

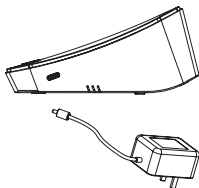
VAROVANIE

Batérie zlikvidujte v súlade so všetkými federálnymi, štátnymi aj miestnymi zákonmi. Batérie nepáľte ani nespálujte, v opačnom prípade hrozí riziko požiaru a výbuchu.

Technické vlastnosti adaptéra

Výstupné napätie: Typ-C 5 V \pm 5 %

Výstupný prúd: Min. 600 mA





REŽIM NASTAVENIA

Poznámka:

- Pri použití Typ-C adaptéra prístroj nespotrebováva energiu batérií.
- Pri náhlom prerušení merania (napr. v dôsledku nechceného vytiahnutia zástrčky) je nutné zástrčku opäť pripojiť a meranie znovu spustiť.

Nastavenie používateľa

Vypnite prístroj a stlačte tlačidlo . Na displeji sa zobrazí  alebo , medzi ktorými je možné prepínať pomocou tlačidla . Používateľa potvrdíte stlačením tlačidla Štart/Stop.

Nastavenie prístroja

Zapnite prístroj a stlačte tlačidlo nastavenia. Na displeji sa zobrazí 0 alebo 0.0. Stlačte tlačidlo pamäte a môžete prepínať medzi jednotkou kPa alebo mmHg. Jednotku potvrdíte stlačením tlačidla nastavenia.

SPRÁVNE POUŽITIE JEDNOTKY

Meranie

Pred meraním

- Pred meraním zostaňte približne päť až desať minút v pokoji. 30 minút pred meraním nejedzte, nepite alkoholické nápoje, nefajčite, necvičte a nekúpte sa.

Všetky tieto faktory ovplyvňujú výsledok merania.

- Odložte akúkoľvek časť odevu, ktorá prilieha k hornej časti vašej ruky.
- Merajte vždy na rovnakej ruke (obvykle na ľavej).
- Merajte pravidelne každý deň v rovnakom čase, keďže krvný tlak sa mení aj počas dňa.

Časté príčiny nesprávneho merania

- Akákoľvek snaha pacienta o podoprenie ruky môže zvýšiť krvný tlak.
- Uistite sa, že ste v pohodlnej, uvoľnenej polohe, a počas merania neaktivujete žiadny zo svalov ruky, na ktorej robíte meranie. V prípade potreby si ruku podprite vankúšom.
- Ak sa bude ramenná tepna nachádzať vyššie alebo nižšie než srdce, budú namerané hodnoty nesprávne.

Poznámka

- Použite iba klinicky schválené manžety!
- Voľná manžeta alebo neupevnený vzduchový vankúšik môžu viesť k nesprávnym hodnotám.
- Pri opakovaných meraniach sa v ruke hromadí krv, čo môže viesť k nesprávnym údajom.

Po sebe nasledujúce merania krvného tlaku by sa mali robiť s minútovou prestávkou alebo po zdvihnutí ruky, aby mohla nahromadená krv odtiecť.

Nasadenie manžety

1) Položte manžetu na stôl suchým zipsom dole. Koniec manžety pretiahnite kovovou sponou, aby vznikol tunelček. Teraz bude suchý zips smerovať nahor (ak je manžeta už pripravená, tento krok preskočte).

2) Navlečte manžetu na hornú časť ľavej ruky tak, aby hadička smerovala k predlaktiu.

3) Manžetu oviňte okolo ruky, pozrite obrázok. Uistite sa, že sa dolný okraj manžety nachádza približne 2 - 3 cm nad lakťom a gumová hadička na vnútornej strane ruky.

4) Uťahnite voľný koniec manžety a zapnite ju suchým zipsom.

5) Manžeta by mala priliehať k ruke tak, aby medzi hornú časť ruky a manžetu bolo možné vsunúť 2 prsty. Odložte akýkoľvek kus odevu, ktorý ruku obmedzuje.

6) Manžetu zaistíte pomocou suchého zipsu tak, aby bola pohodlná, ale nie príliš voľná. Ruku položte na stôl (dlaňou nahor) tak, aby manžeta bola v rovnakej výške ako srdce. Hadičku neohýbajte.



Poznámka


Ak nie je možné nasadiť manžetu na ľavú ruku, je možné ju nasadiť aj na pravú. Všetky merania by sa však mali robiť na rovnakej ruke.

Postup merania:

Po správnom nasadení manžety je možné začať s meraním:

1) Stlačte tlačidlo Štart/Stop a na displeji sa objavia všetky symboly. Následne sa manžeta začne plniť vzduchom a na displeji sa zobrazí narastajúci tlak v manžete.

2) Po dosiahnutí vhodného tlaku sa nafukovanie zastaví a tlak začne postupne klesať. Tlak v manžete sa zobrazuje na displeji. V prípade, že manžeta nie je dostatočne nafúknutá, prístroj ju automaticky prífúkne.

3) Hneď ako prístroj deteguje signál, na displeji začne blikať symbol  srdca.

4) Namerané hodnoty budú na displeji zobrazené tak dlho, kým prístroj nevypnete. Ak 3 minúty nestlačíte žiadne tlačidlo, prístroj sa automaticky vypne, aby šetril energiu.

Poznámka

Symbol  sa pri hodnote zobrazí iba vtedy, ak sa počas merania zistí nepravidelný srdcový tep.

Prerušenie merania

Ak je meranie krvného tlaku nutné z akéhokoľvek dôvodu prerušiť (napr. ak sa pacient necíti dobre), je možné kedykoľvek stlačiť tlačidlo Štart/Stop. Prístroj okamžite automaticky zníži tlak v manžete.

Ukladanie nameraných hodnôt do pamäte

Tento tlakomer automaticky ukladá 2x 199 nameraných hodnôt. Hneď ako bude v pamäti prístroja uložených 199 hodnôt, najstarší záznam sa nahradí najnovšou nameranou hodnotou.

Zobrazenie uložených nameraných hodnôt

Zapnite prístroj a stlačte tlačidlo pamäte. Na displeji sa zobrazia 3 priemerné hodnoty. Znovu stlačte tlačidlo pamäte a na displeji sa zobrazí posledná nameraná hodnota. Každým ďalším stlačením tlačidla je možné postupne zobraziť ďalšie namerané hodnoty.

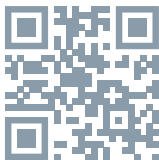
Zmazanie uložených nameraných hodnôt

Táto funkcia sa používa v prípade, že chcete trvalo zmazať všetky uložené hodnoty. Vypnite prístroj a dvakrát stlačte tlačidlo nastavenia, kým sa na displeji neobjaví „CL“. Následne stlačte tlačidlo Štart/Stop, „CL“ štyrikrát zabliká a z pamäte sa vymažú všetky uložené hodnoty. Potom stlačte tlačidlo pamäte, na displeji sa zobrazí „No“, čo znamená, že pamäť sa vymazala.

POUŽITIE APLIKÁCIE

1 Príprava na použitie

- Aplikácia Tesla Smart je k dispozícii pre operačné systémy iOS a Android. V App Store alebo Android Market vyhľadajte „Tesla Smart“, alebo naskenujte QR kód, stiahnite aplikáciu a zaregistrujte sa alebo prihláste do svojho účtu.
- Uistite sa, že váš smartfón je pripojený k 2,4 GHz sieti a má zapnutý Bluetooth a GPS.



2 Pripojenie zariadenia

- Otvorte aplikáciu Tesla Smart a na pridanie nového zariadenia kliknite na symbol „+“.
- Zvoľte „Health care - Tesla Smart Blood Pressure Monitor“.
- Postupujte podľa pokynov, ktoré vás krok za krokom prevedú pridaním tlakomeru Tesla Smart Blood Pressure Monitor.
- Dlhú dobu stlačte tlačidlo nastavenia na tlakomere, na displeji sa zobrazí „bt“ a prístroj prejde do režimu spárovania Bluetooth.

3 Ovládanie zariadenia

- Ovládajte tlakomer prostredníctvom aplikácie.

4 Nastavenie používateľov

- Prístroj podporuje prídanie dvoch používateľov.
- V hlavnom rozhraní aplikácie môžete prepínať medzi používateľom 1 a používateľom 2 a zobrazíť údaje o príslušnom používateľovi.
- Používateľov môžete prepínať tak na prístroji, ako aj v aplikácii.
- Ak ste pripojení k aplikácii Tesla Smart, po dokončení merania krvného tlaku tlakomer automaticky prepne používateľa a začne synchronizovať používateľské nastavenia aplikácie.

INFORMÁCIE O KRVNOM TLAKU

Krvný tlak je tlak pôsobiaci na tepny.

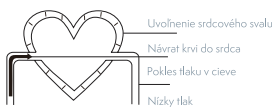
Hodnota systolického krvného tlaku predstavuje krvný tlak, ktorý vzniká pri zmrštení srdcového svalu.

Hodnota diastolického krvného tlaku predstavuje krvný tlak, ktorý vzniká pri uvoľnení srdcového svalu.

Systolický krvný tlak

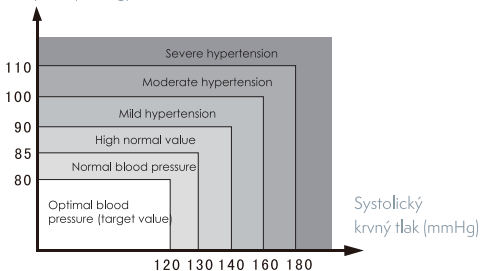


Diastolický krvný tlak



- Klasifikácia hladín krvného tlaku podľa WHO/ISH.
- SYS nižší než 100 mmHg (13,3 kPa) sa považuje za hypotenziu.


Diastolický krvný tlak (mmHg)



VÝNIMOČNÉ SITUÁCIE

Indikácia chýb

Pri abnormálnom meraní sa na displeji zobrazí nasledujúci symbol.

Symbol	Príčina	Riešenie
E-1	Slabý signál alebo náhla zmena tlaku	Nasadte manžetu na ruku správnym spôsobom.
		Zmerajte znovu správnym spôsobom.
E-2	Silné vonkajšie rušenie	Meranie nie je možné vykonať v blízkosti mobilného telefónu alebo iného zariadenia, ktoré vyžaruje žiarenie.
		Počas merania buďte v pokoji a nehovorte.
E-3	Chyba počas nafukovania	Nasadte manžetu na ruku správnym spôsobom.
		Skontrolujte, či je konektor vzduchovej hadičky správne pripojený k prístroju.
		Zmerajte znovu.
E-5	Abnormálny krvný tlak	Zmerajte znovu po 30 minútach pokoja. Ak trikrát po sebe nameriate neobvyklé hodnoty, navštívte lekára.
	Slabá batéria	Vymeňte všetky staré batérie za nové.

Riešenie problémov

Problém	Kontrola	Príčina a riešenie
Tlakomer nie je napájaný.	Skontrolujte, či batérie nie sú vybité.	Vymeňte batérie za nové.
	Skontrolujte, či sú batérie vložené správne.	Vložte batérie a dbajte na správnu polaritu.
Zobrazila sa chyba a prístroj prestal fungovať.	Skontrolujte, či je pripojený konektor.	Riadne zasuňte vzduchovú hadičku do zdierky.
	Skontrolujte, či konektor nie je poškodený a tesní.	Vymeňte manžetu za novú.
Zobrazila sa chyba a prístroj prestal fungovať.	Skontrolujte, či pri nafukovaní nehýbete rukou.	Sedte pokojne.
	Skontrolujte, či pri meraní nehovoríte.	Počas merania nehovorte.
Manžeta netěsní.	Skontrolujte, či nie je manžeta príliš voľná.	Utiahnite manžetu.
	Skontrolujte, či manžeta nie je poškodená.	Vymeňte manžetu za novú.

Ak sa vám nepodarí problém vyriešiť, obráťte sa na distribútora, nepokúšajte sa prístroj rozoberať sami!

STAROSTLIVOSŤ A DRŽBA

Starostlivosť o prístroj a manžetu tlakomeru

- Ak prístroj nepoužívate, uchovávajte ho v úložnom puzdre.
- Tlakomer čistite mäkkou suchou handričkou.
- Nepoužívajte žiadne abrazívne ani prchavé čistiace prostriedky.
- Prístroj ani žiadnu jeho časť nikdy neponárajte do vody.

- Pred čistením sa uistite, že je tlakomer vypnutý. Na čistenie prístroja môžete použiť zmes destilovanej vody a 10 % bielidla.
- Pomocou rozprašovača na mäkkú handričku nastriekajte zmes vody a bielidla alebo čistiaceho prostriedku tak, aby bola handrička celkom vlhká. Vyžmýkajte prebytočnú vlhkosť, aby z handričky nekvapkala voda a manžeta nebola príliš vlhká.
- Starostlivo utrite povrch tlakomeru a vonkajšiu aj vnútornú stranu manžety. Dbajte na to, aby sa do prístroja nedostala vlhkosť.
- Pomocou suchej handričky z manžety opatrne zotrite prebytočnú vlhkosť. Rozviňte manžetu, položte ju na rovný povrch a nechajte uschnúť.

Údržba

- Na čistenie prístroja ani manžety nepoužívajte naftu, riedidlo, benzín atď.
- Manžetu nenamáčajte a nečistite vodou.
- Prístroj uchovávajte na čistom a suchom mieste.
- Nevystavujte prístroj extrémne vysokým alebo nízkym teplotám, vlhkosti a priamemu slnečnému žiareniu.
- Ak prístroj nebudete dlhšie ako 3 mesiace používať, vyberte batérie.

V prípade nedodržania pokynov týkajúcich sa starostlivosti a údržby výrobku nenesieme zodpovednosť za prípadné problémy s kvalitou.

ŠPECIFIKÁCIA

Popis	Automatický tlakomer na rameno
Displej	LED digitálny displej
Princíp merania	Oscilometrická metóda
Miesto merania	Horná časť ruky
Rozsah merania	Tlak: 0 ~ 299 mmHg
	Tep: 40 ~ 199 tepov/min
Presnosť	Tlak: ± 3 mmHg
	Tep: ± 5 % nameranej hodnoty
LED kontrolka	Tlak: zobrazenie trojmiestnej hodnoty mmHg
	Tep: zobrazenie trojmiestnej hodnoty ↓
	Symbol: Pamäť / Srdcový tep / Slabá batéria
Funkcia pamäte	2x 199 uložených nameraných hodnôt
Zdroj napájania	: 4 ks alkalické batérie AAA/Typ-C 5 V
Automatické vypnutie	za 3 minúty
Hmotnosť hlavnej jednotky	cca 260 g (bez batérií)
Veľkosť hlavnej jednotky	138mm x 100mm x 62mm
Životnosť hlavnej jednotky	10 000 meraní pri bežnom používaní
Životnosť batérie	300 meraní za normálnych podmienok
Príslušenstvo	Manžeta, používateľská príručka
Prevádzkové podmienky	Teplota: 5 ~ 40 °C
	Vlhkosť: 15 ~ 93 % relatívna vlhkosť ↓
	Tlak vzduchu: 86 ~ 106 kPa
Skladovacie podmienky	Tlak vzduchu: 86 ~ 106 kPa; Teplota: -20 ~ 55 °C; Vlhkosť: 10 ~ 93 % relatívna vlhkosť. Počas prepravy prístroj chráňte pred nárazmi, slnecným žiarením alebo dažďom.
Predpokladaná životnosť prístroja	5 rokov

INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII A RECYKLÁCII

Všetky výrobky s týmto označením treba likvidovať v súlade s predpismi na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení (smernica 2012/19/EU). Ich likvidácia spolu s bežným komunálnym odpadom je neprípustná. Všetky elektrické a elektronické spotrebiče likvidujte v súlade so všetkými miestnymi a európskymi predpismi na určených zberných miestach s príslušným oprávnením a certifikátom podľa miestnych a legislatívnych predpisov. Správna likvidácia a recyklácia pomáha minimalizovať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o likvidácii získate u predajcu, v autorizovanom servise a na miestnych úradoch. Pro rádiová zařízení podléhající směrnici 2014/53/EU (Wi-Fi, Bluetooth, Zigbee, ...)

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Tesla Global Limited týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu U82RH je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: tsl.sh/doc

Konektivita: Bluetooth

Frekvenčné pásmo: 2.412 - 2.472 GHz

Max. vysokofrekvenčný výkon (EIRP): < 20 dBm



0123



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co.,Ltd.

Floor 4-6th of Building D , Jiale Science&Technology Industrial Zone, No.3
,ChuangWei Road ,Heshuikou Community,MaTian Street,GuangMing New
District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel: 86-755-29231308 E-mail:urion@urion.com.cn MADE IN CHINA

EC REP

Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel: +49-40-2513175

Vyrobéné pre: Tesla Global Limited
www.teslasmart.com



TESLA SMART BLOOD PRESSURE MONITOR

PODRĘCZNIK
UŻYTKOWNIKA

Model: U82RH

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

Przed wykorzystaniem przeczytaj uważnie niniejszy podręcznik użytkownika i przechowaj ją.

BEZPIECZEŃSTWO INFORMACJI

- Twój nowy ciśnieniomierz cyfrowy wykorzystuje oscylometryczną metodę pomiaru ciśnienia krwi. Oznacza to, że ciśnieniomierz odczytuje ruch krwi w tętnicy ramiennej i przelicza go na dane cyfrowe. Ciśnieniomierz oscylometryczny nie wymaga wykorzystania stetoskopu, a więc jego wykorzystanie jest bardzo proste.
- Inteligentne nadmuchiwanie obniża nieprzyjemne uczucie w razie nieodpowiedniego nadmuchania i skraca czas pomiaru, co przedłuża żywotność mankietu.
- Ciśnieniomierz zapisuje 2x199 zmierzonych wartości. Każda uzyskana wartość zostanie przedstawiona na wyświetlaczu i automatycznie zostanie zapisana w pamięci urządzenia. To urządzenie wykorzystuje klasyfikację ciśnienia krwi i z jego pomocą łatwo dokonasz pomiaru ciśnienia krwi.
- Niniejszy automatyczny ciśnieniomierz można wykorzystać do pomiaru ciśnienia skurczowego, rozkurczowego oraz tętna. W pakiecie znajduje się korpus urządzenia, mankiety oraz podręcznik użytkownika. Z niniejszego urządzenia mogą korzystać tylko osoby dorosłe.

PRZEZNACZENIE

Automatyczny ciśnieniomierz jest przeznaczony do pomiaru ciśnienia skurczowego, rozkurczowego oraz tętna, które są dokonywane w górnej części przedramienia. Urządzenie jest przeznaczone do wykorzystania przez osoby starsze 12 lat w domu oraz w szpitalu.

Przeciwwskazania

Niniejszy produkt nie może być wykorzystany przez pacjentów z poważnymi chorobami serca, by nie doszło do uduszenia i śmierci. Niniejszy produkt nie jest odpowiedni dla niemowląt oraz dzieci.

- W celu należytego wykorzystania produktu trzeba zawsze

dotrzymywać podstawowe zabiegi bezpieczeństwa i poświęcać uwagę ostrzeżeniom oraz przestrogom podanym w podręczniku użytkownika:

⚠️ OSTRZEŻENIE: To ostrzeżenie identyfikuje niebezpieczeństwa, które mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

⚠️ UWAGA: To ostrzeżenie identyfikuje niebezpieczeństwa, które mogą spowodować lekkie obrażenia osób, uszkodzenie produktu lub mienia.

BEZPIECZEŃSTWO INFORMACJI

⚠️ Osoby mające problemy z arytmią, cukrzycą, krążeniem krwi lub apopleksją, muszą z urzędnika korzystać zgodnie z poleceniami lekarza.

⚠️ Połącz się ze swoim lekarzem, który udzieli ci konkretnych informacji dotyczącym twojego ciśnienia krwi. Samodiagnostyka oraz samoleczenie na podstawie zmierzonych wartości może być niebezpieczne. Kieruj się instrukcjami swojego lekarza lub wykwalifikowanego pracownika medycznego.

⚠️ Ciśnieniomierz umieść na wywyższonym miejscu, na które nie dosięgną dzieci.

⚠️ Na urządzeniu nie jest pozwolone wykonywać żadnych modyfikacji.

⚠️ Urządzenie jest zakazane modyfikować bez zezwolenia producenta.

⚠️ Gdy urządzenie zostanie zmodyfikowane, trzeba przeprowadzić kontrolę oraz testowanie, aby zabezpieczyć bezpieczne wykorzystanie urządzenia.

⚠️ Wężyk mankieta owinięty wokół szyi może prowadzić do uduszenia.

⚠️ Połączenie małych części, jak woreczek opakowaniowy, baterie, osłona baterii itp., może prowadzić do uduszenia.

- ⚠ Do czyszczenia urządzenia nie stosować rozpuszczalników, alkoholu lub benzyny. Urządzenie trzeba chronić przed silnymi mrozami, uderzeniami oraz upadkiem z wysokości. Podczas wykorzystania nieodpowiedniego mankietu urządzenie nie będzie działało.
- ⚠ Nigdy nie pozostawiaj baterii w przestrzeni na baterie, ponieważ mogłyby wyciec i uszkodzić urządzenie.
- ⚠ Gdy urządzenie nie zostanie wykorzystane przez 3 miesiące, wyjmij baterię.
- ⚠ Jak tylko na urządzeniu pojawi się symbol słabej baterii, baterie trzeba wyjąć.
- ⚠ Nie mieszaj baterii starych i nowych.
- ⚠ Nie używać urządzenia na obszarach z dużym promieniowaniem, aby zmierzone wartości były poprawne.
- ⚠ Nie używaj urządzenia w miejscach, w których znajduje się gaz palny (np. środek znieczulający, tlen lub wodór) lub ciecz palna (np. alkohol).
- ⚠ Nie dotykaj równocześnie wyjścia adaptera prądu zmiennego oraz pacjenta.
- ⚠ Podczas wymiany baterii nie dotykaj równocześnie bieguna baterii oraz pacjenta.

OSTRZEŻENIE

Nie wyrzucaj urządzenia elektrycznego do niesortowanego odpadu z gospodarstw domowych, lecz zanieś go do stosownego punktu zbioru. Informacje na temat dostępnych punktów zbioru można zdobyć w urzędzie lokalnym. Gdy urządzenia elektryczne są utylizowane na wysypiskach, substancje niebezpieczne mogą wyciekać do wód podziemnych i trafić do łańcucha pokarmowego, co może mieć negatywny wpływ na twoje zdrowie oraz dobre warunki życiowe.

KLASYFIKACJA

1. Urządzenie z wewnętrznym źródłem zasilania;
2. Aplikowana część typu BF;
3. Ochrona przed przenikaniem wody lub cząstek stałych: IP21;
4. Nie chodzi o urządzenie z kategorii AP/APG;
5. Tryb operacyjny Praca przerywana

 Użytkownik musi przed wykorzystaniem sprawdzić, czy urządzenie działa w sposób bezpieczny, jak też przekonać się, że znajduje się w należyтым stanie operacyjnym.

OPIS PRODUKTU

Korpus

Gniazdo do przyłączenia
złącza wężyku
powietrznego mankietu



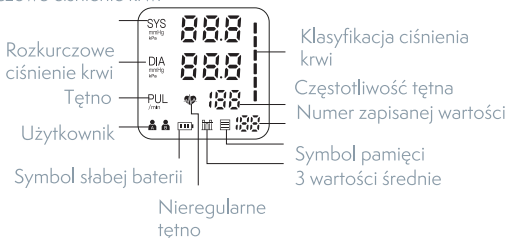
Ustawiany mankiety



Wyświetlacz

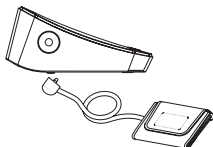
Złącze mankietu

Skurczowe ciśnienie krwi



Mankiet, który jest częścią wyposażenia, ma rozmiar L, i jest przeznaczony do przedramienia o obwodzie 22-42 cm. Mankiet jest uważany za część aplikowaną.

Wsuń złącze z wężymkiem mankieta do otworu, który znajduje się po lewej stronie urządzenia, patrz rysunek. (Jest pozwolone używać tylko jeden dostarczony mankieta, nie można go zastąpić mankieta innej marki).

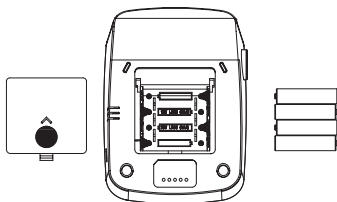


WŁOŻENIE BATERII

Usuń osłonę z przestrzeni na baterie i włóż baterie.

a) Usuń osłonę, patrz rysunek.

b) W przestrzeń na baterie włóż 4 wydajne baterie AAA, uważaj na poprawną biegunowość.



Słaba bateria i wymiana:

Gdy po włączeniu urządzenia pojawi się symbol  słabej baterii, wymień baterie, w przeciwnym razie urządzenie nie będzie działać.

Typ baterii i wymiana

Zastosuj 4 alkaliczne baterie typu AAA tego samego rodzaju, 1,5 V. Nie używaj baterii z wygaśniętym upływem żywotności. Gdy nie będziesz przez dłuższy czas korzystać z urządzenia, wyciągnij z niego baterie.

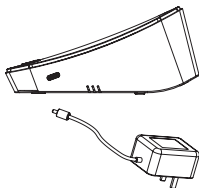
OSTRZEŻENIE

Baterie zutylizuj w zgodzie z wszystkim federalnymi, państwowymi oraz lokalnymi władzami. Baterii nie pal, ani też nie spalaj, w przeciwnym razie grozi ryzyko pożaru oraz wybuchu.

Techniczne właściwości adaptera

Napięcie wejściowe: Typ-C 5 V \pm 5 %

Prąd wyjściowy: Min. 600 mA








TRYB USTAWIEŃ

Uwaga:

- Podczas wykorzystania adaptera Typ-C urządzenie nie zużywa energii baterii.
- W razie nagłego przerwania pomiaru (np. w konsekwencji niechcianego wyciągnięcia wtyczki) trzeba wtyczkę ponownie przyłączyć a pomiar włączyć ponownie.

Ustawienie użytkownika

Wyłącz urządzenie i naciśnij przycisk  . Na wyświetlaczu pojawi się  lub , pomiędzy którymi można przełączać przy pomocy przycisku.  . Użytkownika potwierdzasz przez naciśnięcie przycisku Start/Stop.

Ustawienie urządzenia

Włącz urządzenie i naciśnij przycisk ustawień. Na wyświetlaczu pojawi się 0 lub 0.0. Naciśnij przycisk pamięci i możesz przełączać pomiędzy jednostką kPa a mmHg. Jednostkę potwierdzisz przez naciśnięcie przycisku ustawień.

POPRAWNE WYKORZYSTANIE JEDNOSTKI

Pomiar

Przed pomiarem

- Przed pomiarem pozostań mniej więcej dziesięć minut w spokoju. 30 minut przed pomiarem nie jedz, nie pij napojów alkoholowych, nie pal, nie ćwicz i nie bierz kąpeli. Wszystkie te czynniki wpływają na wynik pomiaru.
- Odlóż jakąkolwiek część ubrania, która przywiera do górnej części twojej ręki.
- Pomiar dokonuj zawsze na tej samej ręce (zazwyczaj lewej).
- Pomiaru dokonuj regularnie każdego dnia o tej samej godzinie, ponieważ ciśnienie krwi zmienia się także w trakcie dnia.

Częste przyczyny niepoprawnego pomiaru

- Jakakolwiek próba pacjenta o wsparcie ręki może spowodować wzrost ciśnienia krwi.
- Upewnij się, że znajdujesz się w wygodnym położeniu a w trakcie pomiaru nie aktywizuj żadnych mięśni ręki, na której dokonuje pomiaru. W razie potrzeby rękę wesprzyj poduszką.
- Gdy tętnica ramieniowa będzie się znajdowała wyżej lub niżej od serca, uzyskane wartości nie będą poprawne.

Uwaga

- Zastosuj tylko klinicznie zatwierdzone mankiety!
- Luźny mankieta lub niedostosowana poduszka powietrzna mogą prowadzić do niewłaściwych wartości.
- W wypadku powtarzanych pomiarów dochodzi do gromadzenia krwi w ręce, co może prowadzić do nieodpowiednich danych.

Po sobie idące pomiary ciśnienia krwi powinno się wykonywać z minutową przerwą lub po podniesieniu ręki, aby nagromadzona krew mogła odpłynąć.

Umieszczenie mankietu

1) Połóż mankieta na stole rzepem do dołu. Końcówkę mankieta przeciągnij przez metalową klamrę, aby powstał tunelik. Teraz rzep będzie zmierzał do góry (gdy mankieta jest już przygotowany, niniejszy krok pomiń).

2) Nawlecz mankieta na górną część lewej ręki, aby wążek zmierzał w kierunku przedramienia.

3) Mankieta owiń wokół ręki, patrz rysunek. Upewnij się, że dolna krawędź mankieta znajduje się mniej więcej 2-3 cm nad łokciem a gumowy wążek z wewnętrznej strony ręki.

4) Dociągnij swobodną końcówkę mankieta i przyklej ją do rzepu.

5) Mankieta powinien przylegać do ręki tak, aby pomiędzy górną część ręki a mankieta można było wsunąć 2 palce. Odłóż jakąkolwiek część ubrania, która ogranicza rękę.

6) Mankieta zabezpiecz przy pomocy rzepu tak, aby był wygodny, lecz niezbyt luźny. Rękę połóż na stole (dłonią do góry) tak, by mankieta był w tej samej wysokości co serce. Wążeka nie zginaj.



Uwaga

Gdy mankieta nie można umieścić na lewej ręce, można go umieścić także na prawej. Wszystkie pomiary powinno się jednak dokonywać na tej samej ręce.

Proces pomiaru:

Po należytym umieszczeniu mankietu można rozpocząć pomiar:

1) Naciśnij przycisk Start/Stop, na wyświetlaczu pojawią się wszystkie symbole. Później mankiety zaczną się pełnić powietrzem a na wyświetlaczu pojawi się wartość rosnącego ciśnienia w mankiecie.

2) Po osiągnięciu odpowiedniego ciśnienia nadmuchiwanie się zatrzyma, ciśnienie zacznie stopniowo opadać. Wartość ciśnienia jest pokazana na wyświetlaczu. W razie, że mankiety nie jest należycie nadmuchiwy, urządzenie automatycznie go nadmucha.

3) Jak tylko urządzenie wykryje sygnał, na wyświetlaczu zacznie migać symbol  serca.

4) Uzyskane wartości będą na wyświetlaczu pokazane tak długo, dopóki urządzenia nie wyłączysz. Gdy w trakcie 3 minut nie naciśniesz żadnego przycisku, urządzenie automatycznie się wyłączy - oszczędza energię.

Uwaga

Symbol  pojawi się koło wartości tylko w wypadku, że w trakcie pomiaru zostanie wykryte nieregularne tętno serca.

Przerwanie pomiaru

Gdy pomiar ciśnienia krwi trzeba z jakiegokolwiek powodu przerwać (np. gdy pacjent nie czuje się dobrze), kiedykolwiek można nacisnąć przycisk Start/Stop. Urządzenie natychmiast automatycznie obniży ciśnienie w mankiecie.

Zapisywanie zmierzonych wartości do pamięci

Niniejszy ciśnieniomierz zapisuje automatycznie 2x199 zmierzonych wartości. Jak tylko w pamięci urządzenia zostanie zapisanych 199 wartości, najstarszy zapis będzie zastąpiony najnowszą uzyskaną wartością.

Przedstawienie zapisanych zmierzonych wartości

Włącz urządzenie i naciśnij przycisk pamięci. Na wyświetlaczu pojawią się 3 średnie wartości. Ponownie naciśnij przycisk pamięci, na wyświetlaczu pojawi się ostatnia wartość pomiaru. Każde dalsze naciśnięcie przycisku spowoduje pojawienie się dalszej zmierzonej wartości.

Anulowanie zapisanych zmierzonych wartości

Ta funkcja stosuje się w wypadku, że na stałe chcesz anulować wszystkie zapisane wartości. Wyłącz urządzenie i dwukrotnie naciśnij przycisk ustawień, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się „CL”. Później naciśnij przycisk Start/Stop, „CL” zamiga czterokrotnie i z pamięci zostaną anulowane wszystkie zapisane wartości. Potem naciśnij przycisk pamięci, na wyświetlaczu pojawi się oraz „No”, co oznacza, że pamięć została anulowana.

ZASTOSOWANIE

1 Przygotowanie do używania

- Aplikacja Tesla Smart jest do dyspozycji dla systemów operacyjnych iOS oraz Android. W App Store lub Android Market odszukaj „Tesla Smart”, lub zeskanuj kod QR, pobierz aplikację i zarejestruj się lub zaloguj do swojego konta.
- Upewnij się, że Twój smartfon jest podłączony do sieci 2,4 GHz i ma włączony Bluetooth oraz GPS.



2 Przyłączenie urządzenia

- Otwórz aplikację Tesla Smart i do dodania nowego urządzenia kliknij w symbol „+”.
- Wybierz „Health care - Tesla Smart Blood Pressure Monitor”.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami, które przeprowadzą cię krok po kroku dodaniem ciśnieniomierza Tesla Smart Blood Pressure Monitor.
- Długo naciśnij przycisk ustawień na ciśnieniomierzu, na wyświetlaczu pojawi się „bt” a urządzenie przejdzie w tryb parowania Bluetooth.

3 Kontrola urządzenia

- Obsługuj ciśnieniomierz za pośrednictwem aplikacji.

4 Ustawianie użytkowników

- Urządzenie umożliwia dodanie dwóch użytkowników.
- W głównym interfejsie aplikacji możesz przełączać pomiędzy użytkownikiem 1 a użytkownikiem 2 i wyświetlić dane dotyczące stosownego użytkownika.
- Użytkowników można przełączać tak na urządzeniu, jak też w aplikacji.
- Gdy jesteś podłączony do aplikacji Tesla Smart, po zakończeniu pomiaru ciśnienia krwi ciśnieniomierz automatycznie przełączy użytkownika i zacznie synchronizować ustawienia użytkownika aplikacji.

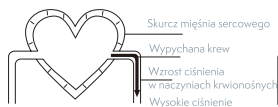
INFORMACJE DOTYCZĄCE CIŚNIENIA KRWI

Ciśnienie krwi to ciśnienie oddziałujące na tętnice.

Wartość skurczowego ciśnienia krwi to ciśnienie krwi, które powstaje podczas skurczu mięśnia sercowego.

Wartość rozkurczowego ciśnienia krwi to ciśnienie krwi, które powstaje podczas rozkurczu mięśnia sercowego.

Skurczowe ciśnienie krwi

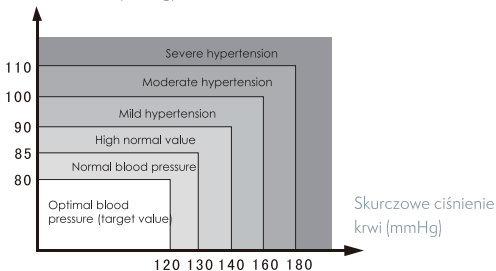


Rozkurczowe ciśnienie krwi



- Klasyfikacja poziomów ciśnienia krwi wg WHO/ISH.
- SYS niższy niż 100 mmHg (13,3 kPa) uważa się za nadciśnienie.


Rozkurczowe ciśnienie krwi (mmHg)



SYTUACJE WYJĄTKOWE

Wskazywanie błędów

Przy niezwykłym pomiarze na wyświetlaczu pojawi się poniższy symbol.

Symbol	Przyczyna	Rozwiązanie
E-1	Słaby sygnał lub nagła zmiana ciśnienia	Umieść mankiet na rękę w poprawny sposób.
		Pomiar przeprowadź ponownie właściwym sposobem.
E-2	Błąd w trakcie nadmuchiwania	Pomiaru nie można dokonywać w pobliżu komórki lub innego urządzenia, które emituje promieniowanie.
		W trakcie pomiaru pozostań w spokoju i nie mów.
E-3	Słaba bateria	Umieść mankiet na rękę w poprawny sposób.
		Sprawdź, czy złącze wężyka powietrznego został przyłączony do urządzenia w należyty sposób.
		Pomiar przeprowadź ponownie.
E-5	Abnormalny krwny tlak	Pomiar przeprowadź ponownie po 30 minutach w spokoju. Gdy trzykrotnie pod rząd osiągniesz niezwykłe wartości, odwiedź lekarza.
	Słabą batéria	Wymień wszystkie stare baterie za nowe.

Usuwanie problemów

Problem	Kontrola	Przyczyny i rozwiązanie
Ciśnieniomierz nie jest zasilany.	Sprawdź, czy baterie nie są wyladowane.	Wymień baterie za nowe.
	Sprawdź, czy baterie zostały umieszczone poprawnie.	Włóż baterie, uważaj na prawidłową biegunowość.
Mankiet się nie nadmuchiwa.	Sprawdź, czy złącze zostało przyłączone.	Zasuń wężyk powietrza do gniazda w należyty sposób.
	Sprawdź, czy złącze nie jest uszkodzone i jest szczelne.	Wymień mankiet za nowy.
Pojawił się błąd, urządzenie przestało działać.	Sprawdź, czy podczas nadmuchiwania nie poruszasz ręką.	Siedź spokojnie.
	Sprawdź, czy podczas pomiaru nie mówisz.	Nie rozmawiaj podczas pomiaru.
Mankiet nie jest szczelny.	Sprawdź, czy mankiet nie jest zbyt luźny.	Dociągnij mankiet.
	Sprawdź, czy mankiet nie został uszkodzony.	Wymień mankiet za nowy.

Gdy problemu nie uda Ci się rozwiązać, zwróć się do dystrybutora, nie staraj się urządzenia demontować samemu!

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Pielęgnacja urządzenia oraz mankietu ciśnieniomierza

- Gdy urządzenie nie używasz, przechowuj go w etui do przechowania.
- Ciśnieniomierz należy czyścić miękką, suchą ściereczką.
- Nie stosuj żadnych środków ściernych ani też lotnych środków czyszczących.
- Urządzenie ani też żadną jego część nigdy nie zanurzaj w wodzie.

- Przed czyszczeniem urządzenia upewnij się, że ciśnieniomierz jest wyłączony. Do czyszczenia urządzenia możesz wykorzystać mieszankę wody destylowanej oraz 10% wybielacz.
- Przy pomocy spryskiwacza napryskaj na miękką szmatkę mieszankę wody i wybielacza lub środka czyszczącego tak, aby szmatka była całkowicie wilgotna. Wyciśnij nadmiar wilgoci, aby ze szmatki nie kapła woda i mankieta nie był zbyt wilgotny.
- Uważnie zetrzyj powierzchnię ciśnieniomierza oraz zewnętrzną i wewnętrzną stronę mankieta. Uważaj na to, by do urządzenia nie wniknęła wilgoć.
- Przy pomocy suchej szmatki zetrzyj z mankieta nadmiar wilgoci. Rozwiń mankieta, połóż go na prostej powierzchni i pozostaw wyschnąć.

Konserwacja

- Do czyszczenia urządzenia ani mankieta nie używaj nafty, rozpuszczalnika, benzyny itp.
- Mankieta nie mocz ani też nie czyść wodą.
- Urządzenie przechowuj w czystym i suchym miejscu.
- Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury, wilgoć oraz bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Gdy urządzenie nie będziesz używał przez co najmniej 3 miesiące, wyciągnij z niego baterie.

W razie niedotrzymania instrukcji dotyczących pielęgnacji oraz utrzymania produktu nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne problemy z jakością.

SPECYFIKACJA

Opis	Automatyczny ręczny ciśnieniomierz
Wyświetlacz	LED wyświetlacz cyfrowy
Zasada działania	Metoda oscylometryczna
Miejsce pomiaru	Górna część ręki
Zakres pomiaru	Ciśnienie: 0~299 mmHg
	Tętno: 40~199 uderzeń/min.
Precyzja	Ciśnienie: ± 3 mmHg
	Tętno: $\pm 5\%$ uzyskanej wartości
Kontrolka LED	Ciśnienie: wyświetlenie wartości trzycyfrowej mmHg
	Tętno: wyświetlenie wartości trzycyfrowej
	Symbol: Pamięć / Tętno / Słaba bateria
Funkcja pamięci	2x199 zapisanych zmierzonych wartości
Źródło zasilania	4 szt. baterie alkaliczne AAA / Typ-C 5 V
Automatyczne wyłączenie	za 3 minuty
Masa jednostki głównej	ok. 260 g (bez baterii)
Rozmiar jednostki głównej	138mm x 100mm x 62mm
Żywotność jednostki głównej	10 000 pomiarów w wypadku normalnego stosowania
Żywotność baterii	300 pomiarów w wypadku normalnego stosowania
Akcesoria	Mankiet, podręcznik użytkownika
Warunki eksploatacji	Temperatura: 5~40°C
	Wilgotność: 15~93% wilgotności względnej
	Ciśnienie powietrza: 86~106 kPa
Warunki przechowania	Ciśnienie powietrza: 86~106 kPa; Temperatura: -20~55 °C; Wilgotność: 10~93% wilgotności względnej. Podczas transportu urządzenie trzeba chronić przed uderzeniami, promieniowaniem słonecznym lub deszczem.
Zakładana żywotność urządzenia	5 lat

INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU

Wszystkie produkty z niniejszym oznaczeniem należy utylizować zgodnie z przepisami w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dyrektywa 2012/19/UE). Wyrzucanie ich razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi jest niedozwolone. Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować zgodnie ze wszystkimi przepisami w określonych miejscach zbiórki z odpowiednimi uprawnieniami i certyfikacją według przepisów regionalnych i ustawodawstwa. Właściwa utylizacja i recykling pomagają w minimalizacji wpływu na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Pozostałe informacje w zakresie utylizacji można otrzymać u sprzedającego, w autoryzowanym serwisie lub w lokalnych urzędach.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI EŪ

Tesla Global Limited niniejszym oświadcza, że U82RH urządzenia radiowego model jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: tsl.sh/doc

Łączność: Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

Zakres(-ów) częstotliwość: 2.412 - 2.472 MHz

Maks. moc częstotliwości radiowej (EIRP): < 20 dBm



0123



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co.,Ltd.

Floor 4-6th of Building D , Jiale Science&Technology Industrial Zone, No.3
,ChuangWei Road ,Heshuikou Community,MaTian Street,GuangMing New
District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel: 86-755-29231308 E-mail: urion@urion.com.cn MADE IN CHINA

EC REP

Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel: +49-40-2513175

Wykonane dla: Tesla Global Limited
www.teslasmart.com



TESLA SMART BLOOD PRESSURE MONITOR

FELHASZNÁLÓI
ÚTMUTATÓ
Model: U82RH

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

A termék használatba vétele előtt olvassa el ezt az útmutatót és őrizze meg.

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

- Ez az új vérnyomásmérő oszcillometrikus módszert használ a vérnyomás mérésére. Ez azt jelenti, hogy a vérnyomásmérő érzékeli a vér mozgását a felkari verőérben, és ezt digitális adattá alakítja. Az oszcillometrikus vérnyomásmérő mellé nincs szükség sztetoszkópra, ezért használata egyszerű.
- Az intelligens felfújás csökkenti a helytelen nyomás okozta kellemetlenségeket és csökkenti a mérési időt, meghosszabbítva a mandzsetta élettartamát.
- A vérnyomásmérő 2x199 mért értéket ment el. Minden érték megjelenik a kijelzőn és automatikusan mentésre kerül a memóriába. Ez a készülék a vérnyomásértékek osztályozását használja, segítségével egyszerűen megmérheti a vérnyomását.
- Ez az automatikus vérnyomásmérő szisztolés és diasztolés vérnyomás, valamint pulzus mérésére használható. A csomagban a készüléket, egy mandzsettát és egy használati útmutatót talál. Ezt a készüléket csak felnőttek használhatják.

RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

Az automatikus vérnyomásmérő a szisztolés és diasztolés vérnyomás, valamint pulzus felkaron történő mérésére szolgál. A készüléket 12 éven felüli személyek használhatják otthon vagy kórházban.

Ellenjavallat

Ezt a terméket nem használhatják súlyos szívbetegek, nehogy fulladást és halált okozzon. Ezt a termék nem való csecsemők és gyermekek számára.


- A termék megfelelő használatának biztosítása érdekében mindig be kell tartani az alapvető biztonsági intézkedéseket, és figyelmet kell szentelni a használati útmutatóban feltüntetett figyelmeztetéseknek:

 **VIGYÁZAT:** Ez a figyelmeztetés olyan veszélyre utal, amely súlyos sérülést vagy halált okozhat.


 **FIGYELEM:** Ez a figyelmeztetés olyan veszélyre utal, amely könnyebb személyi sérülést okozhat, a termék meghibásodásához vagy anyagi kárhoz vezethet.

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

 Ritmuszavarban, cukorbetegségben, vérkeringési zavarban vagy agyvérzésben szenvedők a készüléket csak az orvos utasítási szerint használhatják.

 Forduljon az orvosához, aki konkrét információt tud adni vérnyomásáról. A mért értékek alapján történő öndiagnosztika és öngyógyítás veszélyes lehet. Kövesse orvosa vagy szakképzett egészségügyi dolgozó utasításait.

 A vérnyomásmérőt egy magasabb helyre tegye, ahol gyermekek nem férnek hozzá.


 A készüléken tilos mindenfajta módosítás.

 A készüléket tilos a gyártó engedélye nélkül módosítani.

 Ha a készüléken módosítást végeznek, el kell végezni a megfelelő ellenőrzést és tesztelést, hogy a készülék használata biztonságos legyen.

 A nyak köré tekeredett madzsettatömlő fulladást okozhat.






 A kis alkatrészek, pl. csomagolózacskó, elem, elemtartó rekesz fedele stb. lenyelése fulladást okozhat.

 A készülék tisztításához ne használjon oldószert, alkoholt vagy benzint. Óvja a készüléket az erős rázkódástól, ütéstől, leeséstől. Ha nem megfelelő mandzsettát használ, a készülék nem fog működni.

 Soha ne hagyjon az elemtartó rekeszben lemerült elemet, mert kifolyhat és tönkre teheti a készüléket.

 Ha a készüléket 3 hónapig nem használja, vegye ki az elemet.

 Amikor a készüléken megjelenik a gyenge elem ikon, cserélje ki az elemet.

-  Ne használjon együtt használt és új elemeket.
-  Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol túl nagy a sugárzás, hogy az adatok helyesek legyenek.
-  Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol gyúlékony gáz (pl. altatógáz, oxigén vagy hidrogén) vagy gyúlékony folyadék (pl. alkohol) van jelen.
-  Ne érjen egyszerre az adapter váltóárami kimenetéhez és a pácienshez.
-  Az elem kivétele esetén ne érjen egyszerre az elem pólusához és a pácienshez.

VIGYÁZAT

Ne dobja az elektromos készüléket a vegyes háztartási hulladék közé, hanem vigye el a megfelelő gyűjtőhelyre. Az elérhető gyűjtőhelyekről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakókban helyezik el, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe és bekerülhetnek a táplálékláncba, ami árthat az egészségének és az életkörülményeknek.

Osztályozás

1. Belső tápforrással rendelkező készülék;
2. BF típusú alkalmazott alkatrész;
3. Védelem víz vagy szilárd részecskék bejutása ellen: IP21;
4. Nem AP/APG kategóriájú készülék;
5. Üzem mód Megszakított üzemelés

 A felhasználónak használat előtt ellenőriznie kell, biztonságosan működik-e a készülék és meg kell győződnie róla, hogy megfelelő üzemi állapotban van.

A TERMÉK LEÍRÁSA

Test

Nyílás a mandzsetta
légtömlőjének
csatlakoztatására,

Felhasználó gomb

Memória gomb

Beállító gomb

Start/Stop gomb

C típusú

állítható mandzsetta



Kijelző

Mandzsettcsatlakozó

Szisztolés vérnyomás

Diasztolés
vérnyomás

Pulzu

Felhasználó

Lemerült elem ikon

Rendszertelen
pulzus

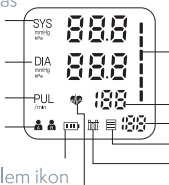
A vérnyomás
osztályozása

Pulzusszám

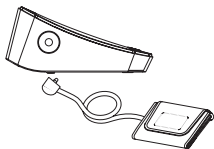
Az elmentett érték száma

Memória ikon

3 átlagos érték



A tartozékok között található mandzsetta L méretű, 22-42 cm vastag karra való. A mandzsetta alkalmazott résznek minősül. Csúsztassa be a mandzsetta tömlőjének csatlakozóját a készülék bal oldalán lévő nyílásba, ld. az ábrát. (Csak a mellékelt mandzsetta engedélyezett, más márkájú mandzsettával nem helyettesíthető.)

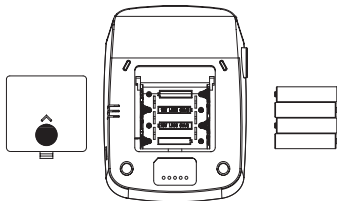


AZ ELEM BEHELYEZÉSE

Vegye le a fedelet az elemtartó rekeszről és tegye be az elemet.

a) Vegye le a fedelet, ld. az ábrát.

b) Az elemtartó rekeszbe tegyen be 4 működő AAA elemet, figyeljen a megfelelő polaritásra.



A gyenge elem és cseréje:

Ha a készülék bekapcsolása után megjelenik a lemerült elem  ikonja, cserélje ki az elemeket, különben a készülék nem fog működni.

Az elem típusa és cseréje

4 egyforma AAA típusú 1,5 V alkáli elemet használjon. Ne használja az elemeket, ha lejárt a szavatossági idejük. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.

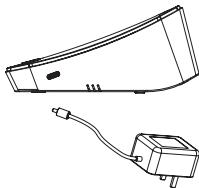
VIGYÁZAT

Az elemeket valamennyi szövetségi, állami és helyi törvénynek megfelelően semmisítse meg. Az elemeket ne gyűjtsa meg és ne égesse, különben tűz- és robbanásveszély fenyeget.

Az adapter műszaki adatai

Kimeneti feszültség: C típus 5 V \pm 5 %

Kimenő áram: Min. 600 mA



BEÁLLÍTÁSOK ÜZEMMŰD

Megjegyzés:

- C típus adatterről történő használat esetén a készülék nem igényel elemeket a tápellátáshoz.
- A mérés hirtelen megszakadása esetén (pl. a csatlakozó véletlen kihúzása miatt) a csatlakozót vissza kell dugni és újra el kell indítani a mérést.

Felhasználó beállítása

Kapcsolja ki a készüléket, és nyomja meg a  gombot. A kijelzőn  vagy  jelenik meg, melyek között a  gombbal válthat. A felhasználót a Start/Stop gombbal hagyja jóvá.

A készülék beállítása

Kapcsolja be a készüléket, és nyomja meg a beállítások gombját. A kijelzőn a 0 vagy 0.0 üzenet jelenik meg. Nyomja meg a memória gombját, és válthat a kPa vagy mmHg mértékegységek között. A mértékegységet a beállítások gombjának megnyomásával hagyhatja jóvá.

AZ EGYSÉG HELYES HASZNÁLATA

Mérés

Mérés előtt

• Mérés előtt maradjon kb. tíz percre nyugodtan. 30 perccel a mérés előtt ne egyen, ne igyon alkoholt, ne dohányozzon, ne tornázzon és ne fürödjön.

Mindezek a tényezők befolyásolják a mérés eredményét.

- Vegyen le minden ruhadarabot, ami felkarján van.
- A mérést mindig ugyanazon a karján (ez általában a bal) végezze.
- A mérést minden nap rendszeresen ugyanabban az időben végezze, mivel a vérnyomás nap közben is változik.

A hibás mérés leggyakoribb okai

- A kar megtámasztására tett bármilyen erőfeszítés növelheti a vérnyomást.
- Győződjön meg róla, hogy kényelmes, laza a testtartása, és mérés közben ne feszítsen meg egyetlen izmot sem azon a karján, amelyen a mérést végzi. Szükség esetén a karját támassza alá egy párnával.
- Ha a kar artériája magasabban vagy alacsonyabban van, mint a szív, a mérések helytelenek lesznek.

Megjegyzés

- Csak klinikailag jóváhagyott mandzsettát használjon!
- A laza mandzsetta vagy a rögzítetlen légpárna hibás eredményt okozhat.
- Ismételt mérések esetén a karban összegyűlik a vér, ami hibás eredményt okozhat

Az egymás utáni vérnyomásmérések között tartson egy perc szünetet, vagy emelje fel a karját, hogy az összegyűlt vér el tudjon folyni.

A mandzsetta felhelyezése

1) Tegye a mandzsettát az asztalra tépőzárral lefelé. Húzza át a mandzsetta végét a fémkapcson, hogy alagutat képezzen. Most a tépőzár felfelé fog nézni (ha a mandzsetta már elő van készítve, ezt a lépést ugorja át).

2) Helyezze a mandzsettát a bal kar felső részére úgy, hogy a cső az alkar felé nézzen.

3) A mandzsettát tekerje a karja köré, ld. az ábrát. Győződjön meg róla, hogy a mandzsetta alsó pereme nagyjából 2-3 cm-rel a könyöke felett van, a gumicső pedig a keze belső részén.

4) Húzza meg a mandzsetta szabad végét és zárja le a tépőzárral.

5) A mandzsettának úgy kell ráfeküdnie a karra, hogy a kar felső része és a mandzsetta közé beférjen 2 ujj. Vegyen le minden ruhadarabot, ami a kart akadályozza.

6) A mandzsettát úgy rögzítse a tépőzárral, hogy kényelmes legyen, de nem túl laza. A kezét tegye az asztalra (tenyérrel felfelé), hogy a mandzsetta a szívével azonos magasságban legyen. A csövet ne hajlítsa meg.



Megjegyzés


Ha a mandzsettát nem lehet a bal karjára tenni, teheti a jobb karjára is. De minden mérést ugyanazon a karon kell végezni.

A mérés módja:

Miután megfelelően feltette a mandzsettát, el lehet kezdeni a mérést:

1) Nyomja meg a Start / Stop gombot, és a kijelzőn megjelenik minden ikon. Ezután a mandzsetta elkezd megtelni levegővel és a kijelzőn megjelenik a mandzsettában növekvő nyomás.

2) A megfelelő nyomás elérését követően a felfúvódás abbamarad és a nyomás fokozatosan csökkenni kezd. A mandzsettában lévő nyomás megjelenik a kijelzőn. Ha a mandzsetta nincs eléggé felfújva, a készülék automatikusan még fúj hozzá.

3) Amikor a készülék jelet érzékel, a kijelzőn elkezd villogni a szív ikon. 

4) A mért értékek addig maradnak a kijelzőn, míg ki nem kapcsolja. Ha 3 percig egyetlen gombot sem nyom meg, a készülék automatikusan kikapcsol, hogy energiát takarítson meg.

Megjegyzés

A  ikon csak akkor jelenik meg az értékeknél, ha mérés közben rendszertelen pulzust tapasztal.

A mérés megszakítása

Ha a vérnyomásmérést valamiért meg kell szakítani (pl. mert a páciens nem érzi jól magát), bármikor meg lehet nyomni a Start / Stop gombot. A készülék azonnal automatikusan csökkenti a nyomást a mandzsettában.

A mért értékek memóriába mentése

Ez a vérnyomásmérő automatikusan elment 2x199 mért értéket. Amikor a készülék memóriájában már 199 érték el van mentve, az új érték a legrégebbi értéket írja felül.

Az elmentett mért értékek megjelenítése

Kapcsolja be a készüléket és nyomja meg a memória gombját. A kijelzőn 3 átlagos érték jelenik meg. Nyomja meg újra a memória gombját és a kijelzőn megjelenik a legutóbb mért érték. Minden további gombnyomással fokozatosan további értékeket lehet megjeleníteni.

Az elmentett mért értékek törlése

Ezt a funkciót akkor használjuk, ha véglegesen törölni akarunk minden mentett értéket. Kapcsolja ki a készüléket és nyomja meg kétszer a beállítás gombot, míg a kijelzőn meg nem jelenik egy „CL” felirat. Ez után nyomja meg a Start / Stop gombot, a „CL” négyszer megvillog és a memóriából törlődik az összes mentett adat. Ezután nyomja meg a memória gombját, a kijelzőn megjelenik a „No” felirat, ami azt jelenti, hogy a memória törlődött.

AZ ALKALMAZÁS HASZNÁLATA

1 Előkészítés a használatra

- A Tesla Smart alkalmazás iOS és Android OS operációs rendszerre érhető el. Az AppStore-ban vagy az Android Marketen keresse meg a „Tesla Smart” alkalmazást, vagy olvassa be a QR-kódot, töltsse le az alkalmazást, és regisztráljon vagy jelentkezzen be fiókjába.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy okostelefonja 2,4 GHz-es hálózatra van csatlakozva és be van kapcsolva a Bluetooth és a GPS.



2 A készülék csatlakoztatása

- Nyissa meg a Tesla Smart alkalmazást, és az új készülék hozzáadásához kattintson a „+” ikonra.
- Válassza a „Health care - Tesla Smart Blood Pressure Monitor” opciót.
- Kövesse az utasításokat, amelyek lépésről lépésre végigvezetik a Tesla Smart Blood Pressure Monitor vérnyomásmérő hozzáadásán.
- Nyomja meg hosszan a vérnyomásmérőn a beállítás gombot, a kijelzőn megjelenik a „bt” felirat és a készülék Bluetooth párosítás üzemmódba lép.

3 A készülék vezérlése

- A vérnyomásmérőt az alkalmazáson keresztül vezérelje.

4 Felhasználók beállítása

- A készülék két felhasználó hozzáadását támogatja.
- Az alkalmazás főfelületén átkapcsolhat a 1. és a 2. felhasználó között és megjelenítheti az adott felhasználóhoz tartozó adatokat.
- A felhasználókat a készülékben és az alkalmazásban is változathatja.
- Ha csatlakozik a Tesla Smart alkalmazáshoz, a vérnyomásmérés befejezése után a vérnyomásmérő automatikusan felhasználót vált, és szinkronizálni kezdi az alkalmazás felhasználói beállításait.

INFORMÁCIÓK A VÉRNYOMÁSRÓL

A vérnyomás az artériákra gyakorolt nyomás.

A szisztolés vérnyomás azt a vérnyomást jelenti, ami a szívizom összehúzódása során jön létre.

A diasztolés vérnyomás azt a vérnyomást jelenti, ami a szívizom elernyedése során jön létre.

A szisztolés vérnyomás

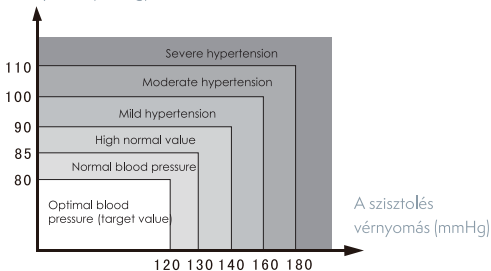


A diasztolés vérnyomás



- A vérnyomás szintjeinek osztályozása a WHO/ISH szerint.
- A 100 mmHg (13,3 kPa) alatti SYS alacsony vérnyomásnak számít.


A diasztolés vérnyomás (mmHg)



KIVÉTELES HELYZETEK

Hibajelzések

Abnormális mérés esetén a kijelzőn az alábbi ikon jelenik meg.

Ikon	Ok	Megoldás
E-1	Gyenge jel vagy hirtelen nyomásváltozás	Tegye fel megfelelően a karjára a mandzsettát. Végezze el újra a mérést megfelelően.
E-2	Erős belső zavarás	A mérést nem lehet mobiltelefon vagy más olyan készülék közelében végezni, amely sugárzást bocsát ki. Mérés közben maradjon nyugalomban és ne beszéljen.
E-3	Hiba felfújás közben	Tegye fel megfelelően a karjára a mandzsettát. Ellenőrizze, hogy a légtömítő csatlakozója megfelelően van-e csatlakoztatva a készülékhez. Végezze el újra a mérést.
E-5	Abnormális vérnyomás	Végezze el újra a mérést 30 perc nyugalmat követően. Ha háromszor egymás után szokatlan értéket mér, forduljon orvoshoz.
	Gyenge elem	Minden lemerült elemet cserélje ki újra.

Hibaelhárítás

Probléma	Ellenőrzés	Ok és megoldás
A vérnyomásmérő nem kap tápellátást.	Ellenőrizze, nem merült-e le az elem.	Cserélje ki az elemeket újakra.
	Ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően vannak-e behelyezve.	Helyezze be az elemeket, ügyeljen a helyes polaritásra.
A mandzsetta nem fújódik fel.	Ellenőrizze, hogy a csatlakozó be van-e dugva.	Megfelelően dugja be a légtömítőt a nyílásba.
	Ellenőrizze, hogy a csatlakozó nem sérült-e és tömít-e.	Cserélje ki a mandzsettát újra.
Hiba jelent meg, és a készülék működése abbamaradt.	Ellenőrizze, hogy a felfújás közben nem mozgatja-e a karját.	Üljön nyugodtan.
	Ellenőrizze, hogy mérés közben nem beszél-e.	Mérés közben ne beszéljen.
A mandzsetta ereszt.	Ellenőrizze, nem túl laza-e a mandzsetta.	Húzza szorosabbra a mandzsettát.
	Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a mandzsetta.	Cserélje ki a mandzsettát újra.

Ha nem sikerül a problémát megoldania, forduljon a forgalmazóhoz, ne próbálja maga szétszerelni a készüléket!

GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék és a mandzsetta gondozása

- Ha a készüléket nem használja, a tárolótokban tartsa.
 - A vérnyomásmérőt puha száraz ronggyal tisztítsa.
 - Ne használjon maró hatású vagy illékony tisztítószert.
 - A készüléket és tartozékait ne merítse vízbe.
- Tisztítás előtt győződjön meg róla, hogy a vérnyomásmérő ki van kapcsolva. A készülék tisztítására használhatja desztillált víz és 10% fehérítő keverékét.
- Permetezőpisztoly segítségével egy puha rongyra permetezze víz és fehérítő keverékét vagy tisztítószert úgy, hogy a rongy teljesen nedves legyen. Nyomja ki a felesleges nedvességet, hogy a rongyból ne csepegjen víz és a mandzsetta ne legyen túl nedves.
 - Óvatosan törölje át a vérnyomásmérő felületét és a mandzsetta külső és belső oldalát. Ügyeljen rá, hogy a készülékbe ne kerüljön folyadék.
 - Egy száraz ronggyal óvatosan törölje le a felesleges nedvességet a mandzsettáról. Tekerje ki a mandzsettát, tegye egy sima felületre és várja meg, míg megszárad.

Karbantartás

- Se a készülék, se a mandzsetta tisztítására ne használjon olajat, oldószert, benzint stb.
- A mandzsettát ne mártsa vízbe, és ne is tisztítsa vízzel.
- A készüléket tiszta és száraz helyen tárolja.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérsékletnek, nedvességnek és közvetlen napfénynek.
- Ha a készüléket legalább 3 hónapig nem használja, vegye ki az elemeket.

Ha a termék gondozására és karbantartására vonatkozó utasításokat nem tartja be, nem vállalunk felelősséget az esetleges minőségi problémákért.

SPECIFIKÁCIÓ

Leírás	Automatikus felkaros vérnyomásmérő
Kijelző	LED digitális kijelző
A mérés elve	Oscillometrikus módszer
A mérés helye	A kar felső része
Mérési tartomány	Nyomás: 0~299 mmHg
	Pulzus: 40~199 szívverés/min
Pontosság	Nyomás: ± 3 mmHg
	Pulzus: a mért érték $\pm 5\%$ -a
LED kontroll-lámpa	Nyomás: mmHg értékének három helyiértékű megjelenítése
	Pulzus: az érték három helyiértékű megjelenítése
	Ik: Memória / Pulzus / Lemerült elem
A memória működése	: 2x199 mért és mentett érték
Tápforrás	4 db AAA alkáli elem / 5 V C típus
Automatikus kikapcsolás	3 perc után
A főegység tömege	kb. 260 g (elemek nélkül)
A főegység méretei	138mm x 100mm x 62mm
A főegység élettartama	10 000 mérés átlagos használat mellett
Az elem élettartama	: 300 mérés átlagos használat mellett
Tartozékok	Mandzsetta, használati útmutató
Üzemeltetési feltételek	Hőmérséklet: 5~40 °C
	Páratartalom: 15~93% relatív páratartalom
	Légnyomás: 86~106 kPa
Tárolási feltételek	Légnyomás: 86~106 kPa; Hőmérséklet: -20~55 °C; Páratartalom: 10~93 % relatív páratartalom. Szállítás közben óvja a készüléket a rázkó- dástól, a közvetlen napfénytől és az esőtől.
A készülék feltételezett élettartama	5 év

MEGSEMMISÍTÉSI ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSI INFORMÁCIÓK

Az ezzel a jelöléssel ellátott termékeket az elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésére vonatkozó előírásokkal összhangban kell megsemmisíteni (2012/19/EU irányelv). Tilos őket a normál háztartási hulladék közé dobni. Minden elektromos és elektronikus berendezést a helyi és európai előírásoknak megfelelően semmisítsen meg, a helyi és európai előírásoknak megfelelő jogosultsággal és tanúsítvánnyal rendelkező gyűjtőhelyen. A megfelelő módon történő megsemmisítés és az újrahasznosítás segít minimalizálni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatásokat. A megsemmisítésre vonatkozó további információkért forduljon az eladóhoz, a hivatalos szervizhez vagy a helyi hivatalokhoz.

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Tesla Global Limited igazolja, hogy a U82RH típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: tsl.sh/doc

Kapcsolódás: Bluetooth

Az(ok) a frekvenciasáv(ok): 2.412 - 2.472 MHz

Frekvenciasávban maximális jelerősség (EIRP): < 20 dBm



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co.,Ltd.

Floor 4-6th of Building D , Jiale Science&Technology Industrial Zone, No.3
, ChuangWei Road ,Heshuikou Community, MaTian Street, GuangMing New
District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel: 86-755-29231308 E-mail: urion@urion.com.cn MADE IN CHINA



Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel: +49-40-2513175

Készült: Tesla Global Limited
www.teslasmart.com



TESLA SMART BLOOD PRESSURE MONITOR

UPORABNIŠKI
PRIROČNIK
Model: U82RH

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

Pred uporabo natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite.

VARNOSTNE INFORMACIJE

- Vaš novi digitalni merilnik tlaka uporablja oscilometrično metodo merjenja krvnega tlaka. To pomeni, da merilnik tlaka spremlja gibanje krvi v nadlaktni arteriji in ga pretvarja v digitalni podatek. Oscilometrični merilnik tlaka ne zahteva uporabe stetoskopa, zato je njegova uporaba preprosta.
- Pametno napihovanje zmanjšuje neprijeten občutek pri nepravilnem stiskanju in krajša čas merjenja, kar podaljšuje življenjsko dobo manšete.
- Merilnik tlaka hrani 2x199 izmerjenih vrednosti. Vsaka končna vrednost se prikaže na zaslonu in se samodejno shrani v pomnilnik naprave. Ta naprava uporablja klasifikacijo krvnega tlaka in z njeno pomočjo lahko enostavno izmerite svoj krvi tlak.
- Ta samodejni merilnik tlaka lahko uporabite za merjenje sistoličnega tlaka, diastoličnega tlaka in utripa. V pakiranju boste našli telo naprave, manšeto in uporabniški priročnik. To napravo lahko uporabljajo le odrasle osebe.

PREDVIDENA UPORABA

Samodejni merilnik tlaka je zasnovan za merjenje sistoličnega tlaka, diastoličnega tlaka in frekvence srčnega utripa, ki se izvaja na nadlakti. Naprava je zasnovana za uporabo na osebah, ki so starejše od 12 let, in sicer doma in v bolnišnici.

Kontraindikacije


Tega izdelka ne smejo uporabljati pacienti z resnimi boleznimi srca, da ne bi prišlo do zadušitve in smrti. Ta izdelek ni primeren za dojenčke in otroke.


- Za zagotavljanje pravilne uporabe izdelka je treba vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe in posvečati pozornost opozorilom in svarilom iz uporabniškega priročnika.

 **SVARILLO:** To opozorilo označuje nevarnosti, ki lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt.

 **POZOR:** To opozorilo označuje nevarnosti, ki lahko povzročijo lažje poškodbe oseb, poškodbe izdelka ali imetja.

VARNOSTNE INFORMACIJE

 Osebe, ki imajo težave z aritmijo, sladkorno boleznijo, krvnim obtokom ali apopleksijo, morajo napravo uporabljati v skladu z napotki zdravnika.

 Obrnite se na svojega zdravnika, ki vam bo posredoval konkretne informacije o vašem krvnem tlaku. Samodiagnostika in samozdravljenje na osnovi izmerjenih vrednosti sta lahko nevarna. Upoštevajte napotke svojega zdravnika ali usposobljenega zdravstvenega delavca.

 Merilnik tlaka shranite na višje mesto, kjer ga otroci ne bodo dosegli.

 Na napravi ni dovoljeno izvajati nobenih modifikacij.


 Naprave ni dovoljeno modificirati brez dovoljenja proizvajalca.

 Če bo naprava modificirana, je treba izvesti ustrezno kontrolo in preskus, da se zagotovi varna uporaba naprave.

 Okoli vratu ovita manšetna cevka lahko privede do zadužitve.

 Zaužitje malih delov, kot je embalažna vrečka, baterija, pokrov baterije ipd. lahko privede do zadužitve.

 Za čiščenje naprave ne uporabljajte razredčil, alkohola ali bencina. Napravo ščitite pred močnimi trki, udarci ter padci z višine. Pri uporabi nepravilne manšete naprava ne bo delovala.


 V prostoru za baterije nikoli ne puščajte praznih baterij, ker bi lahko iztekale in poškodovale napravo.

 Če naprave 3 mesece ne boste uporabljali, iz nje vzemite baterije.

 Takoj ko se na napravi pojavi simbol šibke baterije, baterijo zamenjajte.

 Ne mešajte starih in novih baterij.

 Zaradi pravilnega merjenja podatkov naprave ne uporabljajte na območju s prekomernim sevanjem.

 Naprave ne uporabljajte na mestih, kjer se pojavlja vnetljiv plin (npr. anestetik, kisik ali vodik) ali vnetljiva tekočina (npr. alkohol). Izhoda adapterja za izmenični tok in pacienta se ne dotikajte sočasno.

 Pri menjavi baterij se istočasno ne dotikajte pola baterije in pacienta.

SVARILO

Ne odlagajte električnih aparatov med ostale gospodinjske odpadke, temveč jih odnesite na pristojni zbirni center. Informacije o dostopnih zbirnih centrih boste dobili na lokalni upravni enoti. Če se električni aparati odlagajo na odlagališčih, lahko nevarne snovi uhajajo v podtalnico in pridejo v prehransko verigo, kar lahko škoduje vašemu zdravju in dobrim življenjskim pogojem.

Klasifikacija

1. Oprema z notranjim virom napajanja;
2. Uporabljeni del tipa BF;
3. Zaščita proti vdoru vode ali trdih delcev: IP21;
4. Ne gre za opremo kategorije AP/APG;
5. Delovni način Prekinjeno delovanje

 Uporabnik mora pred uporabo preveriti, ali naprava varno deluje, in se prepričati, da je v brezhibnem delovnem stanju.

OPIS IZDELKA

Telo

Vtičnica za priklop
priključka zračne
manšetne cevke

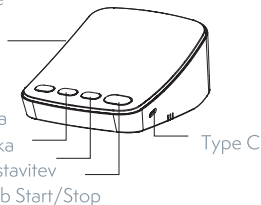
Gumb uporabnika

Gumb pomnilnika

Gumb nastavitvev

Gumb Start/Stop

Nastavljiva manšeta



Zaslon

Priključek manšete

Sistolični krvni tlak

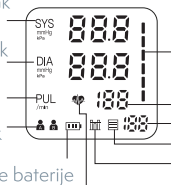
Diastolični krvni tlak

Utrip

Uporabnik

Simbol šibke baterije

Nepravilen
srčni utrip



Klasifikacija krvnega
tlaka

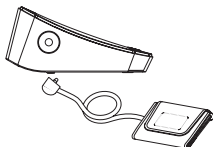
Frekvenca utripa

Številka shranjene vrednosti

Simbol pomnilnika

3 povprečne vrednosti

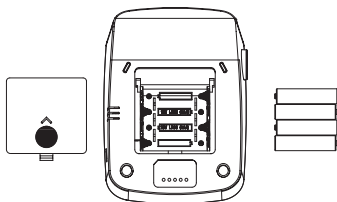
Manšeta, ki je sestavni del opreme, ima velikost L in je zasnovana za roko z obsegom 22-42 cm. Manšeta velja za uporabljeni del. Vstavite priključek z manšetno cevko v odprtino, ki jo najdete na levi strani naprave (glej sliko). (Dovoljena je izključno uporaba priložene manšete in je ni mogoče nadomestiti z manšeto druge blagovne znamke.)



VSTAVITEV BATERIJE

Snemite pokrov s prostora za baterije in vstavite baterije.

- Snemite pokrov, kot prikazuje slika.
- V prostor za baterije vstavite štiri zmogljive baterije AAA, pazite na pravilnost polov.



Šibka baterija in menjava:

Če se po vklopu naprave pojavi simbol šibke baterije , zamenjajte baterije, sicer naprava ne bo delovala.

Tip baterije in menjava

Uporabite štiri enake alkalne baterije tipa AAA, 1,5 V. Ne uporabljajte baterij po preteku njihovega roka uporabnosti. Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije.

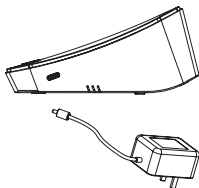
SVARILO

Baterije odlagajte skladno z vsemi zveznimi, državnimi in lokalnimi zakoni. Baterije ne sežigajte, sicer obstaja nevarnost požara in eksplozije.

Tehnične lastnosti adapterja

Izhodna napetost: Type-C 5 V \pm 5 %







Izhodni tok: Min. 600 mA



OPOMBA:

- Pri uporabi Type-C-adapterja naprava ne porablja energije baterij.
- Pri nenadni prekinitvi merjenja (npr. zaradi neželene iztaknitve vtiča) je treba vtič ponovno priključiti in meritev začeti znova.

Nastavitve uporabnika

Izklopite napravo in pritisnite na gumb  . Na zaslonu se prikaže  ali , med katerima je mogoče preklapljati s pomočjo gumba  . Uporabnika potrdite s pritiskom na gumb Start/Stop.

Nastavitve naprave

Vklopite napravo in pritisnite na gumb za nastavitve. Na zaslonu se prikaže 0 ali 0.0. Pritisnite na gumb pomnilnika in preklapljate lahko med enoto kPa in mmHg. Enoto potrdite s pritiskom na gumb za nastavitve.

PRAVILNA UPORABA ENOTE

Merjenje

Pred merjenjem

- Pred merjenjem približno pet do deset minut mirujte. 30 minut pred merjenjem ne jejte, ne pijte alkoholnih pijač, ne kadite, ne vadite in se ne kopajte.

Vsi ti dejavniki vplivajo na rezultat merjenja.

- Odložite katerikoli del oblačila, ki obdaja vašo nadlaket.
- Merjenje vedno izvajajte na isti roki (običajno na levi).
- Merjenje izvajajte redno vsak dan ob istem času, saj se krvni tlak spreminja tudi čez dan.

Pogosti vzroki nepravilnega merjenja

- Kakršenkoli trud pacienta, da bi podprl roko, lahko zviša krvni tlak.
- Prepričajte se, da ste v udobnem, sproščenem položaju, in med merjenjem ne aktivirajte nobene mišice roke, na kateri izvajate merjenje. Po potrebi roko podprite z vzglavnikom.
- Če bo nadlaktna arterija nad ali pod srcem, bodo izmerjene vrednosti nepravilne.

Opomba

- Uporabite samo klinično odobrene manšete!
- Prosta manšeta ali nepritrjena zračna blazinica lahko privedeta do nepravilnih vrednosti.
- Pri večkratnem merjenju se v nadlakti kopiči kri, kar lahko privede do nepravilnih podatkov.

Sljedeče si meritve krvnega tlaka je treba izvajati z minutnim premorom ali po dvigu roke, da bi lahko nakopičena kri odtekla.

Namestitev manšete

1) Položite manšeto na mizo z ježkom navzdol. Konec manšete povlecite skozi kovinsko sponko, da nastane cevast prostor. Sedaj bo ježek usmerjen navzgor (če je manšeta že pripravljena, ta korak preskočite).

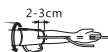
2) Povlecite manšeto na levo nadlaket, tako da bo cevka usmerjena proti podlakti.

3) Manšeto ovijte okoli roke, kot prikazuje slika. Prepričajte se, da je spodnji rob manšete približno 2-3 cm nad komolcem in da je gumijasta cevka na notranji strani roke.

4) Zategnite prosti konec manšete in jo zapnite z ježkom.

5) Manšeta se mora roki prilegati tako, da je med nadlaket in manšeto mogoče vstaviti 2 prsta. Odložite katerikoli kos oblačila, ki ovira roko.

6) Manšeto pritrdite s pomočjo ježka, tako da bo udobna, vendar ne preveč prosta. Roko položite na mizo (z dlanjo navzgor), tako da bo manšeta na enaki višini kot srce. Cevke ne upogibajte.



Opomba

Če manšete ni mogoče namestiti na levo roko, jo namestite na desno. Vse meritve je treba izvajati na isti roki.

Postopek merjenja:

Po pravilni namestitvi manšete lahko začnete z merjenjem:

- 1) Pritisnite na gumb Start/Stop in na zaslonu se bodo pojavili vsi simboli. Nato se bo manšeta začela polniti z zrakom in na zaslonu se bo prikazal naraščajoč tlak v manšeti.
- 2) Ko je primeren tlak dosežen, se napihovanje ustavi in tlak začne postopoma padati. Tlak v manšeti se prikazuje na zaslonu. Če manšeta ni dovolj napihnjena, jo bo naprava samodejno dodatno napihnila.
- 3) Takoj ko naprava zazna signal, začne na zaslonu utripati simbol srca.
- 4) Izmerjene vrednosti bodo na zaslonu prikazane tako dolgo, dokler naprava ne izklopita. Če v 3 minutah ne pritisnete na noben gumb, se bo naprava zaradi varčevanja z energijo samodejno izklopila.

Opomba

Simbol  se pri vrednosti prikaže samo, če je med merjenjem ugotovljen nepravilen srčni utrip.

Prekinitev merjenja

Če je merjenje krvnega tlaka treba iz kakršnegakoli razloga prekiniti (npr. če se pacient ne počuti dobro), je mogoče kadar koli pritisniti na gumb Start/Stop. Naprava bo takoj samodejno znižala tlak v manšeti.

Shranjevanje izmerjenih vrednosti v pomnilnik

Ta merilnik tlaka samodejno shrani 2x199 izmerjenih vrednosti. Ko bo v pomnilnik naprave shranjenih 199 vrednosti, bo najstarejši zapis nadomeščen z najnovejšo izmerjeno vrednostjo.

Prikaz shranjenih izmerjenih vrednosti

Vklopite napravo in pritisnite na gumb pomnilnika. Na zaslonu se prikažejo tri povprečne vrednosti. Ponovno pritisnite na gumb pomnilnika in na zaslonu se bo prikazala zadnja izmerjena vrednost. Z vsakim naslednjim pritiskom na gumb je mogoče postopoma prikazati naslednje izmerjene vrednosti.

Brisanje shranjenih izmerjenih vrednosti

Ta funkcija se uporablja v primeru, da želite trajno izbrisati vse shranjene vrednosti. Izklopite napravo in dvakrat pritisnite na gumb nastavitvev, dokler se na zaslonu ne pojavi »CL«. Nato pritisnite na gumb Start/Stop, »CL« bo štirikrat utripnil in iz pomnilnika bodo izbrisane vse shranjene vrednosti. Nato pritisnite na gumb pomnilnika, na zaslonu se prikaže »No«, kar pomeni, da je bil pomnilnik izbrisan.

UPORABA APLIKACIJE

1 Priprava za uporabo

- Aplikacija Tesla Smart je na voljo za operacijska sistema iOS in Android. V App Store ali Android Market poiščite »Tesla Smart« ali poskenirajte kodo QR, prenesite aplikacijo ter se registrirajte ali prijavite v svoj račun.
- Prepričajte se, da je vaš pametni telefon povezan z omrežjem 2,4 GHz in ima vklopljeni funkciji Bluetooth in GPS.



2 Povezava naprave

- Odprite aplikacijo Tesla Smart in za dodajanje nove naprave kliknite na znak »+«.
- Izberite »Health care - Tesla Smart Blood Pressure Monitor«.
- Sledite navodilom, ki vas bodo po korakih vodila pri dodajanju merilnika tlaka Tesla Smart Blood Pressure Monitor.
- Pritisnite in pridržite gumb nastavitvev na merilniku tlaka, na zaslonu se bo prikazal »bt« in naprava bo prešla v način seznanjanja prek tehnologije Bluetooth.

3 Upravljanje naprave

- Upravljajte merilnik tlaka prek aplikacije.

4 Nastavitve uporabnikov

- Naprava podpira dodajanje dveh uporabnikov.
- V glavnem vmesniku aplikacije lahko preklapljate med uporabnikom 1 in uporabnikom 2 ter prikažete podatke o posameznem uporabniku.
- Uporabnika lahko preklapljate tako na napravi kot v aplikaciji.
- Če ste povezani z aplikacijo Tesla Smart, bo merilnik tlaka po končanem merjenju krvnega tlaka samodejno preklopil uporabnika in začel sinhronizirati uporabniške nastavitve aplikacije.

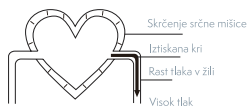
INFORMACIJE O KRVNEM TLAKU

Krvni tlak je tlak, ki deluje na arterije.

Vrednost sistoličnega krvnega tlaka predstavlja krvni tlak, ki nastaja pri krčenju srčne mišice.

Vrednost diastoličnega krvnega tlaka predstavlja krvni tlak, ki nastaja pri sproščanju srčne mišice.

Sistolični krvni tlak

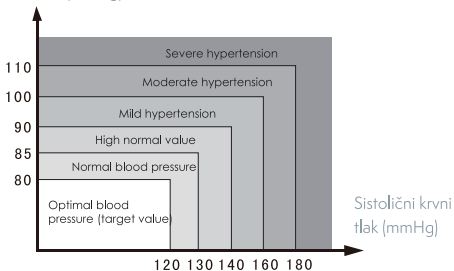


Diastolični krvni tlak



- Klasifikacija nivojev krvnega tlaka po WHO/ISH.
- SYS nižji od 100 mmHg (13,3 kPa) velja za hipotenzijo.


Diastolični krvni tlak (mmHg)



IZJEMNE SITUACIJE

Prikaz napak

Pri neobičajni meritvi se na zaslonu prikaže naslednji simbol.

Simbol	Vzrok	Rešitev
E-1	Šibek signal ali nenadna sprememba tlaka	Pravilno namestite manšeto na nadlaket.
		Ponovno izvedite meritev na pravilen način.
E-2	Močne zunanje motnje	Merjenja ni mogoče izvesti v bližini mobilnega telefona ali druge naprave, ki oddaja sevanje.
		Med merjenjem mirujte in ne govorite.
E-3	Napaka med napihovanjem	Pravilno namestite manšeto na nadlaket.
		Preverite, ali je priključek zračne cevke pravilno priključen na napravo.
		Ponovno izvedite merjenje.
E-5	Neobičajen krvni tlak	Ponovno izvedite merjenje po 30 minutah mirovanja. Če trikrat zapored izmerite neobičajne vrednosti, obiščite zdravnika.
	Šibka baterija	Zamenjajte vse stare baterije z novimi.

Reševanje težav

Težava	Kontrola	Vzrok in rešitev
Merilnik tlaka je brez napajanja.	Preverite, da baterije niso prazne.	Zamenjajte baterije z novimi.
	Preverite, ali so baterije vstavljene pravilno.	Vstavite baterije in pazite na pravilnost polov.
Manšeta se ne napihuje.	Preverite, ali je priključek povezan.	Pravilno vstavite zračno cevko v odprtino.
	Preverite, da priključek ni poškodovan in tesni.	Zamenjajte manšeto za novo.
Prikazala se je napaka in naprava je nehala delovati.	Preverite, da pri napihovanju ne upogibate roke.	Sedite mirno.
	Preverite, da med merjenjem ne govorite.	Med merjenjem ne govorite.
Manšeta ne tesni.	Preverite, da manšeta ni preveč prosta.	Zategnite manšeto.
	Preverite, da manšeta ni poškodovana.	Zamenjajte manšeto za novo.

Če vam težave ne uspe odpraviti, se obrnite na dobavitelja, naprave ne poskušajte razstavljati sami!

SKRB IN VZDRŽEVANJE

Skrb za napravo in manšeto merilnika tlaka

- Če naprave ne uporabljate, jo hranite v torbici za shranjevanje.
- Merilnik tlaka čistite z mehko suho krpo.
- Ne uporabljajte nobenih abrazivnih ali hlapnih čistilnih sredstev.
- Naprave in njenih delov nikoli ne potaplajte v vodo.

- Pred čiščenjem se prepričajte, da je merilnik tlaka izklopljen. Za čiščenje naprave lahko uporabite mešanico destilirane vode in 10 % belila.
- S pomočjo razpršilnika na mehko krpo razpršite mešanico vode in belila ali čistilnega sredstva, tako da bo krpa povsem vlažna. Ožemite odvečno vlago, da s krpe ne bo kapljala voda in manšeta ne bo preveč vlažna.
- Skrbno obrišite površino merilnika tlaka in zunanjo ter notranjo stran manšete. Pazite na to, da v napravo ne bo prišla voda.
- S pomočjo suhe krpe z manšete skrbno obrišite odvečno vlago. Razvijte manšeto, položite jo na ravno površino in pustite, da se posuši.

Vzdrževanje

- Za čiščenje naprave in manšete ne uporabljajte nafte, razredčila, bencina itd.
- Manšete ne namakajte in ne čistite z vodo.
- Napravo hranite na čistem in suhem mestu.
- Naprave ne izpostavljajte ekstremno visokim ali nizkim temperaturam, vlagi in neposredni sončni svetlobi.
- Če naprave ne boste uporabljali več kot 3 mesece, odstranite baterije.

V primeru neupoštevanja napotkov v povezavi z nego in vzdrževanjem izdelka za morebitne težave s kakovostjo ne odgovarjamo.

SPECIFIKACIJA

Opis	Samodejni nadlaktčni merilnik tlaka
Zaslon	Digitalni zaslon LED
Princip merjenja	Oscilometrična metoda
Mesto merjenja	Nadlaket
Razpon merjenja	Tlak: 0-299 mmHg
	Utrip: 40-199 utripov/min
Natančnost	Tlak: ± 3 mmHg
	Utrip: ± 5 % izmerjene vrednosti
Kontrolna lučka LED	Tlak: prikaz trimestne vrednosti mmHg
	Utrip: prikaz trimestne vrednosti
	Simbol: Pomnilnik / Srčni utrip / Šibka baterija
Funkcija pomnilnika	2x199 shranjenih izmerjenih vrednosti
Vir napajanja	4 alkalne baterije AAA / Type-C 5 V
Samodejni izklop	v 3 minutah
Masa glavne enote	okoli 260 g (brez baterij)
Velikost glavne enote	138mm x 100mm x 62mm
Življenjska doba glavne enote	10.000 meritev pri običajni uporabi
Življenjska doba baterije	300 meritev v normalnih pogojih
Oprema	Manšeta, uporabniški priročnik
Delovni pogoji	Temperatura: 5-40 °C
	Vlažnost: 15-93 % relativna vlažnost
	Zračni tlak: 86-106 kPa
Pogoji skladiščenja	Zračni tlak: 86-106 kPa; Temperatura: -20-55 °C; Vlažnost: 10-93 % relativna vlažnost. Med transportom napravo ščitite pred trki, sončnim sevanjem in dežjem.
Predvidena življenjska doba naprave	5 let

INFORMACIJE O ODSTRANJEVANJU IN RECIKLIRANJU

Vse izdelke s to oznako je treba odstraniti v skladu s predpisi o odstranjevanju električne in elektronske opreme (Smernica 2012/19/EU). Odstranjevanje teh naprav skupaj s komunalnimi odpadki ni dovoljeno. Vse električne in elektronske aparate odstranjajte v skladu s krajevnimi in evropskimi predpisi. Odlagajte jih na določena zbirna mesta z ustreznim dovoljenjem in certificiranjem v skladu s krajevnimi in zakonskimi predpisi. Pravilen način odstranjevanja in recikliranja pomagata zmanjšati vplive na okolje in zdravje ljudi. Dodatne informacije o odstranjevanju lahko dobite pri prodajalcu, pooblaščenem servisnem centru ali lokalnem organu.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Tesla Global Limited potrjuje, da je tip radijske opreme U82RH skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: tsl.sh/doc

Povezljivost: Bluetooth

Frekvenčni pas: 2.412 - 2.472 MHz

Največja energija za radijsko frekvenco (EIRP): < 20 dBm



0123



Manufacturer

Shenzhen Urion Technology Co.,Ltd.

Floor 4-6th of Building D , Jiale Science&Technology Industrial Zone, No.3
,ChuangWei Road ,Heshuikou Community,MaTian Street,GuangMing New
District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel: 0860-755-29231308 E-mail:urion@urion.com.cn MADE IN CHINA

EC REP

Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel: +49-40-2513175

Ustvarjen za: Tesla Global Limited
www.teslasmart.com



TESLA SMART BLOOD PRESSURE MONITOR

 **Manufacturer**

Shenzhen Urion Technology Co.,Ltd.
Floor 4-6th of Building D , Jiale Science&Technology Industrial Zone, No.3
ChuangWei Road ,Heshuikou Community,MaTian Street,GuangMing New
District, 518106 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tel:0860-755-29231308 E-mail:urion@urion.com.cn MADE IN CHINA

EC REP

Eu representative

Shanghai International Holding Corp. GmbH
(Europe) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg,Germany
Tel:+49-40-2513175

Made for: Tesla Global Limited
www.teslasmart.com